Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 106 (1988)

Heft: 220

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 71.–, halbj. Fr. 42.–, Ausland Fr. 95.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 71.–, un semestre fr. 42.–, étranger fr. 95.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 68 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 220 – 3859

Bern, Mittwoch, 21. September 1988 — 106. Jahrgang
Berne, mercredi, 21 septembre 1988 — 106e année

No 220 – 21. 9. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Varia

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 363208–363218

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Arbeitslosigkeit weiterhin rückläufig – Le chômage encore à la baisse.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (4364)

Gemeinschuldner: **Locher Willi,** geb. 3. Dezember 1936, von Domat/Ems GR, kaufmännischer Angestellter, Imbisbühlstrasse 100, 8049 **Zürich.**

Datum der Konkurseröffnung: 17. August 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. Oktober 1988.

8049 Zürich, 15. September 1988 — Konkursamt Höngg-Zürich
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Zürich (4359)

Gemeinschuldnerin: **Capricorn Ltd,** mit Sitz in **Zürich,** Jungstrasse 15A, 8050 Zürich 11.

Datum der Konkurseröffnung: 31. Mai 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. Oktober 1988.

8050 Zürich, 15. September 1988 — Konkursamt Oerlikon-Zürich
Postfach 8833, 8050 Zürich

Glarus (4365)

Gemeinschuldnerin: **Otger AG,** Schiltstrasse 29, 8750 **Glarus.**

Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. Oktober 1988.

8750 Glarus, 21. September 1988 — Konkursamt des Kantons Glarus

Solothurn (4378)

Gemeinschuldner: **Späti Rolf,** 1963, Koch, Hauptstrasse 17, **Heinrichswil,** gewesener Wirt im Gasthof Sonne in Horriwil.

Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1988.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 13. Oktober 1988 (die Forderungen sind Wert 16. August 1988 aufzurechnen).

4502 Solothurn, 16. September 1988 — Konkursamt Wasseramt

Basel-Stadt (4366)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **J. Augsburger AG,** Solothurnerstrasse 53, **Basel,** wurde am 14. September 1988 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 21. September 1988 — Konkursamt Basel-Stadt

Ticino (4334)
Fall. n. 15/1988

Fallita (autofallimento): **Mohamed Floriana di Plinio** nata Tonella, 9 dicembre 1935, divorziata, 6877 Coldrerio.

Data del decreto di apertura di fallimento: 19 agosto 1988 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord.

Data del decreto di procedura sommaria: 13 settembre 1988 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord.

Termine per la notifica dei crediti: 11 ottobre 1988.

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine dell'11 ottobre 1988, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

Avvertenza: I beni della massa, secondo l'inventario depositato presso l'UEF di Mendrisio, saranno realizzati, a giudizio dello Ufficio, il più presto possibile, sia ad incanto pubblico come a trattative private, se la maggioranza dei creditori noti non inoltrerà, allo scrivente Ufficio, la sua opposizione scritta entro il termine dell'11 ottobre 1988.

6850 Mendrisio, 14 settembre 1988 — Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: Caimi, uff.

Ticino (4335)
Fall. n. 14/1988

Fallita (autofallimento): **Mohamed Malek di Saherali,** 23 febbraio 1967, 6877 Coldrerio.

Data del decreto di apertura di fallimento: 19 agosto 1988 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord.

Data del decreto di procedura sommaria: 13 settembre 1988 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord.

Termine per la notifica dei crediti: 11 ottobre 1988.

I debitori della fallita e tutti coloro che dentengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine dell'11 ottobre 1988, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

Avvertenza: I beni della massa, secondo l'inventario depositato presso l'UEF di Mendrisio, saranno realizzati, a giudizio dello Ufficio, il più presto possibile, sia ad incanto pubblico come a trattative private, se la maggioranza dei creditori noti non inoltrerà, allo scrivente Ufficio, la sua opposizione scritta entro il termine dell'11 ottobre 1988.

6850 Mendrisio, 14 settembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

Neuchâtel (4336)

Faillite: **Nouvelle Société Intercor S.A.,** chemin Pierre-Grise 18, 2300 **La Chaux-de-Fonds.**

Date de l'ouverture de la faillite: 27 juin 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 12 septembre 1988.

Délai pour les productions: 11 octobre 1988 insclusivement.

2301 La Chaux-de-Fonds, 21 septembre 1988
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds:
Le préposé: J.-F. Gailloud

Genève (4348)

Information

Faillite définitive dont la publication paraîtra ultérieurement.

Les débiteurs de la faillite ci-dessous sont priés de s'annoncer, ainsi que ceux qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2.

Les personnes qui revendiquent des biens sont également tenues de s'annoncer immédiatement.

Faillite: **Interleonard SA,** achat, vente, commercialisation, fabrication de tous produits dans le domaine de l'horlogerie, la bijouterie, l'orfèvrerie, la joaillerie de même que les œuvres d'art ainsi que les briquets, stylos, cigarettes et liqueurs, ayant son siège chemin du Villaret 2, à **Chêne-Bougeries** GE.

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4349)

Faillite: **Société d'Administration et de Financement «Safi» SA,** opérations de placements, de financements, de gérance de fortunes, notamment courtage et commerce de toutes valeurs; représentation de sociétés commerciales; commerce et financement de produits manufacturés, ayant son siège rue du Rhône 84, à **Genève.**

Date de l'ouverture de la faillite: 31 mai 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 19 septembre 1988.

Délai pour les productions: 11 octobre 1988.

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4350)

Faillite: **Onex Voyages 2000 SA,** agence de voyage et activité dans le domaine du tourisme, ayant son siège avenue du Bois-de-la-Chapelle 106, à **Onex** GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 septembre 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 19 septembre 1988.

Délai pour les productions: 11 octobre 1988.

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Zürich (4367)

Über die **TV Radio W. Heri AG,** Dolderstrasse 2, 8032 **Zürich,** ist mit Verfügung des Konkursrichters vom 16. August 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 16. September 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Kosten verpflichtet und hieran vorläufig einen Vorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8030 Zürich, 16. September 1988 Konkursamt Hottingen-Zürich

Zürich (4351)

Über die **Flighty Air-Service AG,** mit Sitz in **Opfikon,** Schaffhauserstrasse 119, 8152 Glattbrugg (Zustelladresse: Postfach 365, 8301 Glattzentrum), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 25. August 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. September 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Oktober 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 15. September 1988 Konkursamt Wallisellen

Ticino (4368)
Fall. 51/88

Fallita: **Seven Seas SA, Lugano.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 8 e 15 settembre 1988 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.–, a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 20 settembre 1988
Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano 1° circondario
Per l'Ufficio: E. Antonini, suppl. uff.

Vaud (4337)

La faillite ouverte le 1er septembre 1988 contre **Bernard André,** 1945, Biondes 38, à 1020 **Renens,** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 1er octobre 1988 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 21 septembre 1988
Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, substitut

Genève (4345)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: **RJF Decors SA,** exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, gypserie-peinture, décoration, pose de papiers peints et de moquettes ainsi que nettoyage de locaux; commerce de matériaux de construction, objets de décoration et location de machines et appareils s'y rapportant, ayant son siège rue des Délices 5, à **Genève.**

Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1988.

Date de suspension de la liquidation: 19 septembre 1988.

Délai pour l'avance des frais: 3 octobre 1988.

Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4344)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: **European Medical Systems EMS SA,** vente, location, distribution de systèmes médicaux, informatisés, en particulier de centres informatisés de prévention, de cartes de santé à microprocesseurs et de lits d'hôpitaux informatisés, ayant son siège boulevard du Pont-d'Arve 28, à **Genève.**

Date de l'ouverture de la faillite: 5 août 1988.

Date de suspension de la liquidation: 19 septembre 1988.

Délai pour l'avance des frais: 3 octobre 1988.

Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (4369)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Landolt Hanspeter,** geb. 5. April 1962, von Zürich, Mechaniker, Widmerstrasse 30, 8038 **Zürich,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. September 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Enge-Zürich
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 16. September 1988 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (4360)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über den Nachlass von **Buchelt Hermann Werner,** geb. 1930, gestorben 15. Januar 1988, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Limmattalstrasse 353, 8049 **Zürich,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. September 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8049 Zürich, 15. September 1988 Konkursamt Höngg-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (4338)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Hünecke Wilhelm,** geb. 17. Juli 1942, deutscher Staatsangehöriger, Verkaufs-Chauffeur, wohnhaft Heugatterstrasse 22a, 8600 **Dübendorf,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt 8600 Dübendorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. September 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes 8610 Uster anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht 8610 Uster als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt 8600 Dübendorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 15. September 1988
Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf 2

Bern (4339)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Sphinx Travel, Ronald Naeger,** Bollwerk 41, 3011 **Bern** und Seftigenstrasse 344/6, Wabern.

Anfechtungsfrist: 3. Oktober 1988.

3000 Bern, 14. September 1988 Konkursamt Bern

Bern (4352)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Furrer Georg,** geb. 8. Dezember 1954, von Morissen GR, Nesserlenweg 54, 3084 **Wabern.** Inhaber der Einzelfirma G & G, Seftigenstrasse 364, 3084 Wabern.

Anfechtungsfrist: 3. Oktober 1988.

3000 Bern, 21. September 1988 Konkursamt Bern

Zug (4371)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Hamami's GmbH,** Im Rank 149, 6300 **Zug,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. September 1988 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6300 Zug, 16. September 1988 Konkursamt Zug

Solothurn (4370)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Henzi Traugott,** 1938, von Günsberg, in **Grenchen,** Rötistrasse 8, Inhaber der am 31. März 1988 im Handelsregister von Grenchen-Bettlach gelöschten Einzelfirma «Traugott Henzi, Betrieb des Restaurants Cadran, Solothurnstrasse 139, in Grenchen», liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, 16. September 1988 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Landschaft (4340)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Deniz-Deniz Mustafa,** geb. 7. August 1948, Türke, Bäcker, Gartenstrasse 4, 4127 **Birsfelden,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar ab 22. September 1988 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro 15) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 21. September 1988 Konkursamt Arlesheim

Vaud (4353)

Faillie: **Dimai H. Computer S.A.,** Grand-Rue 52, **Montreux.**

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 1er octobre 1988 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

ICHA. Cette publication révoque toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 823340.

1820 Montreux, 15 septembre 1988 Office des faillites de Montreux:
H. Rochat, préposé

Genève (4346)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Failli: **Ferrecchia Serge,** 20 août 1961, Italie, carreleur, domicilié anciennement rue du Contrat-Social 6, à Genève, actuellement chemin Vuillonnex 13, à **Confignon** GE, exploitant une entreprise de maçonnerie, de carrelage et de peinture, sise avenue de la Roseraie 36, à Genève. (Réf. nos 1, 2 et 3)

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4347)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de 10 jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Failli: **Stauffer Eric Roger,** 24 octobre 1964, GE, directeur d'agences, domicilié rue des Grandes-Portes 5, à **Onex** GE, représentation et commerce de nourritures vivantes pour poissons, de poissons d'ornement, d'articles de lunetterie, de textiles, de maroquinerie, de bijouterie et de diverses natures; courtage dans le domaine agro-alimentaire, à l'enseigne «STA, E. Stauffer», sise anciennement rue de Zurich 42, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Jura (4372)

Modification de l'état de collocation

Faillite: **Luraschi Trudy,** 1934, originaire de Romoos LU, exploitant la Boutique «La Toquade» à Delémont, domiciliée rue de la Prairie 9, à **Bassecourt.**

L'état de collocation des créanciers de la faillite ci-dessus, modifié à la suite d'une production tardive en 5e classe, peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2800 Delémont, 21 septembre 1988

Office des faillites du district de Delémont
Le préposé aux faillites:
Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Bern (4361)

Gemeinschuldner: **Studio FF, Fuhrer Paul,** 1942, von Thun, 4705 **Wangen an der Aare,** Ferggerweg 2.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 15. September 1988.

4705 Wangen an der Aare, 21. September 1988

Konkursamt Wangen an der Aare

Fribourg (4379)

Faillie: **Ropraz Ghislaine,** précédemment Cerniat, actuellement domicilié à **Sorens.**
Date de la clôture: 13 septembre 1988.

1700 Fribourg, 19 septembre 1988

Office cantonal des faillites, à Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Basel-Stadt (4373)

Gemeinschuldnerin: **Stellamare AG,** Greifengasse 23, **Basel.**

Datum der Schlusserklärung: 9. September 1988

4001 Basel, 21. September 1988 Konkursamt Basel-Stadt

Aargau (4354)

Der Präsident des Bezirksgerichtes Brugg hat mit Verfügung vom 13. September 1988 das summarische Konkursverfahren über **Christen Uli,** geb. 1940, Fahrlehrer, von Wynigen BE, in **Brugg,** Stählistrasse 24, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Brugg hat mit Verfügung vom 13. September 1988 das summarische Konkursverfahren über **Wernli Hermann,** geb. 1953, Maurer, von und in **Thalheim,** Niederzelg 140, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 15. September 1988 Konkursamt Brugg

Vaud (4355)

Failli: **Paudex Jean-Jacques,** né le 8 décembre 1939, originaire de Jouxtens-Mézery, représentant, Chermet 28, 1510 **Moudon** (associé-gérant de Interfidex S. à r. l., Derrière-Chapelle 8, 1530 Payerne).

Le 12 septembre 1988, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite et a ordonné la réhabilitation de l'intéressé, tous les créanciers ayant été intégralement réglés.

1510 Moudon, 15 septembre 1988 Le préposé aux faillites:
H. Fracheboud

Valais (4362)

Faillie: **Clément-Donnet Marie-Antoinette,** veuve de Pierre-Alain, rue du Léman 35, à **Martigny,** actuellement sans domicile connu.

Par décision du 12 septembre 1988, le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice a clôturé la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, 15 septembre 1988

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Genève (4356)

La liquidation des faillites, ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 19 septembre 1988.

Faillis:
Invect SA, en liquidation. A l'étranger, prise de participation dans tous les domaines notamment mobilier, immobilier, commercial financer et cinématographique, ayant son siège c/o Fiduciaire Tecafin SA, avenue Krieg 7, à **Genève.**

Keller Georges Richard, 29 mars 1929, BL, commerçant, domicilié route de St-Julien 144, à **Plan-les-Ouates** GE, exploitant un glacier-tea-room, sis rue Hoffmann 1, à Genève. Le failli a été déclaré excusable.

Veyrat Pierre Albert, 18 mai 1942, GE, courtier immobilier, domicilié route de Saint-Julien 18, à **Carouge** GE, courtage de biens immobiliers et gestion immobilière, précédemment rue de Chêne-Bougeries 8, à Chêne-Bougeries, actuellement, rue R.-G. Marcossay 14, à Genève. Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève 3, 21 septembre 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Bern (4341)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren des **Beyeler René,** Versicherungsberater, vormals wohnhaft in 3176 Neuenegg, nun in 3203 **Mühleberg,** wird am Freitag, 28. Oktober 1988, 15 Uhr, im Restaurant «Bären» in Neuenegg, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Neuenegg-Grundbuchblatt Nr. 1899; Planblatt 49,
Einfamilienhaus Nr. 16 mit freistehender Garage an der Stritenstrasse in Neuenegg.
Halt der Parzelle: 749 qm².
Amtlicher Wert (Basis 1. Januar 1989): Fr. 306 000.–
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 513 500.–.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. bis 20. Oktober 1988 beim Konkursamt Laupen zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Besichtigung der Liegenschaft: Mittwoch, 26. Oktober 1988, von 14 bis 16 Uhr und am Steigerungstag von 13 bis 14.30 Uhr oder nach spezieller Vereinbarung (Tel. 031/94 71 23).

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3177 Laupen, 14. September 1988 Konkursamt Laupen:
Hasler

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (4374)

La Pretura di Locarno-Campagna comunica di aver concesso con decreto 16 settembre 1988 una moratoria concordataria di 4 mesi al signor **Maccagni Bruno,** di Bruno, 1958, domiciliato a Magadino/**Quartino.**

Commissario del concordato: signor Vincenzo Morgantini, c/o Fincontrol SA, Quartino.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con l'avvertenza che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 16 dicembre 1988, alle ore 14.30 presso la scrivente Pretura, aula n. 101.

Esame degli atti: a partire da lunedì 5 dicembre 1988 presso il commissario del concordato signor Vincenzo Morgantini, c/o Fincontrol S.A., Quartino.

6601 Locarno, 16 settembre 1988 Il Pretore:
Avv. G. Franscini

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Vaud (4342)

Débiteur: **Sadkowsky Tadeusz**, Au Poisson d'Argent, route de Lucens 38, 1510 **Moudon**.

Par décision du président du Tribunal du district de Moudon du 9 septembre 1988, le sursis concordataire susmentionnée est prolongé de 2 mois.

La nouvelle échéance du sursis et celle du 25 novembre 1988.

1002 Lausanne, 12 septembre 1988 — Le commissaire au sursis: J.-F. Pfeiffer, aab.

Jura (4375)

Par décision du 30 août 1988, le président I du Tribunal du district de Delémont a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 27 décembre 1988, le sursis concordataire accordé le 27 juin 1988 à **Lusa S.A.**, fabrique de boîtes de montres avec siège social à **Courfaivre.**

L'assemblée des créanciers fixée au 30 septembre 1988 est renvoyée au: vendredi 25 novembre 1988, à 14 h. 30, au Restaurant du Soleil, à Courfaivre.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 15 novembre 1988 au bureau du commissaire, Office des poursuites et faillites, Delémont.

2800 Delémont, 21 septembre 1988 — Le commissaire au sursis: Jean-Louis Chappuis, préposé

Délibération sur l'homologation de concordat

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Berne (4381)

Débitrice: **Cimatec SA.**, rue de la Vignette 13, 2613 **Villeret.**

Date d'audience: mercredi, 26 octobre 1988, à 9 h., devant le Tribunal (1er instance), président du Tribunal II de Courtelary, à la salle d'audience I, Hôtel de la Préfecture à Courtelary.

Les créanciers peuvent s'y présenter pour faire valoir moyens d'opposition ou les adresser par écrit au soussigné jusqu'au 24 octobre 1988.

2608 Courtelary, 16 septembre 1988

Le président du Tribunal II du district de Courtelary: J.-M. Gfeller

Berne (4380)

Débitrice: **PHV SA.**, électronique industrielle, Adm. Prés.: Pierre-Hugues Vuilleumier, Genièvre 6, 2720 **Tramelan**, curateur: Me André Gossin, avocat, chemin de la Nant, 2740 Moutier.

Date d'audience: vendredi, 28 octobre 1988, à 9 h., devant le Tribunal (1er instance), président du Tribunal II de Courtelary, à la salle d'audience I, Hôtel de la Préfecture à Courtelary.

Les créanciers peuvent s'y présenter pour faire valoir moyens d'opposition ou les adresser par écrit au soussigné jusqu'au 25 octobre 1988.

2608 Courtelary, 19 septembre 1988

Le président du Tribunal II du district de Courtelary: J.-M. Gfeller

Fribourg (4357)

Débitrice: **Fresse-Luxit S.A.**, fabrication et commerce de produits chimiques et de matériaux de construction, à **Châtel-St-Denis.**

Jour, heure et lieu de l'audience: mercredi 28 septembre 1988, à 14 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Veveyse, bâtiment administratif, avenue de la Gare, à Châtel-St-Denis.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1618 Châtel-St-Denis, 21 septembre 1988

Le président du Tribunal de la Veveyse: Jean-Pierre Schroeter

Ticino (4363)

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di lunedì 10 ottobre 1988, alle ore 14, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori da **Küng Giorgio, Paradiso.**

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 15 settembre 1988 — Il Pretore: Avv. Paolo Ermotti

Genève (4382)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, au bâtiment, place du Bourg de Four 3, au rez-de-chaussée gauche, salle J. J., statuera en audience publique le lundi 10 octobre 1988, à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par: **Pams Promotion SA**, place de Vandœuvres, **Vandœuvres** GE.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir moyens.

1211 Genève 3, 19 septembre 1988 — R. Schafroth greffier adjoint

Genève (4383)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, au bâtiment, place du Bourg de Four 3, au rez-de-chaussée gauche, salle J. J., statuera en audience publique le lundi 10 octobre 1988, à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par: **Vita Natura SA**, place de l'Octroi 10, à **Carouge** GE.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir moyens.

1211 Genève 3, 19 septembre 1988 — R. Schafroth greffier adjoint

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Vaud (4343)

Par décision du 6 septembre 1988, le président du Tribunal du district d'Orbe a homologué le concordat proposé à ses créanciers par la société **Pignons, société anonyme de mécanique de précision, à Ballaigues.**

Exécuteur du concordat: M. Daniel Taillens, directeur Intermandat SA, Société fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, 1003 Lausanne.

1003 Lausanne, 14 septembre 1988 — Intermandat SA

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Bern (4376)

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Ansprüchen an die Gläubiger

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Kuhn + Staehli AG**, Byfangstrasse 19, 2552 **Orpund**, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim untenstehenden Liquidator zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des obigen Kollokationsplanes sowie Beschwerden bezüglich des Inventars sind innert der Einsprachefrist beim Richteramt Nidau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 22. September bis 1. Oktober 1988.

Gleichzeitig werden den Gläubigern im Sinne von Art. 316 lit. L SchKG gewisse bestrittene und schwer einbringliche Ansprüche, die zum Massavermögen gehören, zur Abtretung und zur eigenen Geltendmachung angeboten. Jeder Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin kann bis zum 1. Oktober 1988 die Abtretung der vorerwähnten Ansprüche verlangen.

2502 Biel, 21. September 1988 — Der Liquidator: Jean Hirsbrunner c/o Verex-Treuhand AG Dufourstrasse 51, 2502 Biel

Verschiedenes – Divers – Varia

Berne (4377)

Révocation de la déclaration de grossiste

Concordat par abandon d'actif: **PHV SA**, chemin du Genièvre 6, 2720 **Tramelan.**

Les déclarations de grossiste émises par PHV SA sous no 261640 sont révoquées par cette publication.

2502 Bienne, 16 septembre 1988 — Le commissaire au sursis: Jean Hirsbrunner c/o Fiduciaire Verex SA rue Dufour 51, 2502 Bienne

Solothurn (4358)

Abtretungsangebot
(Art. 260 und 316 l SchKG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **S. Kocher & Co. AG in Nachlassliquidation**, mit Sitz in **Grenchen**, werden den Gläubigern Ansprüche der Masse, auf deren Geltendmachung der Gläubigerausschuss verzichtet, zur Abtretung gemäss Art. 260 SchKG angeboten.

Eine Forderungsliste liegt den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin zur Einsichtnahme auf.

4501 Solothurn, 15. September 1988

Die Liquidatorin: Visura Treuhand-Gesellschaft Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

7. September 1988
Landwirtschaftliche Genossenschaft für Yamagishism Leben, in Turbenthal, Seelmatten, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 8. 1988. Zweck: Förderung der Produktion und des gemeinschaftlichen Nutzens der einzelnen Betriebe, sowie das Verbessern des persönlichen Wohlergehens der Mitglieder, um den Familienbetrieb zu befähigen im heutigen wirtschaftlichen Umfeld zu gedeihen nach der Methode des «Yamagishism Leben»; Rationalisierung und Verbesserung der überbetrieblichen Zusammenarbeit, der Produktion und der Verwaltung der einzelnen Betriebe durch deren Einbringen in eine Körperschaft; Anschaffen und Aufbauen von landwirtschaftlichen Betrieben, Verarbeitungsbetrieben und Betrieben zur Versorgung von Produktebenützern; Erarbeitung und Anwendung von fortschrittlichen Methoden, um Arbeiten zu vermeiden, die Umwelt und Gesundheit schädigen sowie Optimieren der einzelnen Betriebszweige durch deren Betreuung mit entsprechenden Spezialisten. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 5000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Einziges unterzeichnungsberechtigtes Mitglied des Vorstandes mit Einzelunterschrift: Peter Rüttimann, von und in Willisau-Stadt, Präsident.

8. September 1988
Auriga Limousine Service AG, in Adliswil, Rütistrasse 80, c/o Jolanda Müller, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1988. Zweck: Vermietung von Personen-Automobilen mit Chauffeuren, vornehmlich an Geschäftsleute; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt ein Personen-Automobil Mercedes Benz 380 SEL gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 8. 1988 zum Preise von Fr. 25 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Jolanda Müller, von Fischingen, in Adliswil, Präsidentin, sowie Heinz Brütsch, von Buch SH, in Zürich, Delegierter.

8. September 1988
Fondex AG, in Zürich 9, Aargauerstrasse 180, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 8. und 25. 8. 1988. Zweck: Import und Export von elektronischen Apparaten, sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich Mediengeräte; kann sich an weiteren oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten oder veräussern oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 10 Namenaktien zu Fr. 1000 und 4 Namenaktien zu Fr. 10 000. Übernimmt statutarisch näher umschriebene EDV-Hard- und -Software zum Preise von Fr. 46 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Caroline Zeindler, von Bellikon, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Fritz Zeindler, von Bellikon, in Walchwil, ohne Zeichnungsbefugnis.

8. September 1988
Semika Consulting AG (Semika Consulting SA) (Semika Consulting Ltd), in Zürich 1, Brunngasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1988. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in allen Bereichen der Unternehmensberatung, einschliesslich der Personalberatung und -vermittlung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen oder belasten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Rudolf Menzi, von Filzbach, in Wettswil am Albis, Präsident des VR, und Brigitte Meier-Deus, von Wädenswil und Zürich, in Grüningen, Delegierte des VR.

8. September 1988
Rehm Informatic AG (Rehm Informatic SA) (Rehm Informatic Ltd), in Hombrechtikon, Hornstrasse 3, Feldbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1988. Zweck: Betätigung im Bereich Informatik, insbesondere Herstellung, Unterhalt und Vertrieb von Hard- und Software sowie alle Aufgaben der Unterstützung und der Betriebsorganisation. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Boden und Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitgieder. Ihm gehören an: Ludwig Rehm, von Bubikon, in Jona, Präsident; Lars Rehm, von Bubikon, in Hombrechtikon, und Urs Rehm, von Bubikon, in Jona, alle 3 mit Einzelunterschrift.

8. September 1988
Renovatech Bau- + Brandschutz AG, in Fällanden, Langäristrasse 128, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 8. 1988. Zweck: Handel mit Apparaten, Maschinen, Ausrüstungen und Verfahren aller Art, vor allem Materialhandel im Bereich Bau- und Brandschutz sowie Brandschadensanierung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Benedikt Merk, von Rheinau, in Fällanden, Präsident, und Erika Merk, von Rheinau, in Fällanden, beide mit Einzelunterschrift.

8. September 1988
Conimbriga AG, in Küsnacht, Tollwiesstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1988. Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art, inklusive Lebensmittel und Getränke. Die Gesellschaft kann Café- und Restaurantbetriebe übernehmen, selber führen oder führen lassen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen verwandter Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Erich Seewald, von und in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Mario Gentili, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

8. September 1988
Hüppi AG, in Zürich 11, Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 403). Dr. Jakob Biedermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Kurt Siegenthaler, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; Dr. Jan Kocher, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; die beiden Vorgenannten führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

8. September 1988
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Rüti
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Embrach
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Kloten
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Bülach
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Winterthur II, Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 541), mit Hauptsitz in Zürich 11.
Die Unterschrift von Dr. Jakob Biedermann ist erloschen. Dr. Kurt Siegenthaler, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben. Dr. Jan Kocher, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Vizepräsident desselben.

8. September 1988
Kasag Export AG, in Zell, Projektierung und Export von Anlagen (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1982, S. 1545). Heinrich Bänninger und Franz Frey sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Emil Gassmann, Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Thomas Frey, von Adligenswil und Pfeffikon LU, in Adligenswil, und Sven Mumenthaler, von Murgenthal, in Langnau im Emmmental.

8. September 1988
Eltec Instruments AG, in Wallisellen, Elektronikprodukte usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2738). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Walter Kuster, von Eschenbach SG, in Tuggen. Neue Adresse: Alte Winterthurerstrasse 42.

8. September 1988
Motoforce AG, in Kloten (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1814). Karl Kromer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Heinrich Ahrens, deutscher Staatsangehöriger, in Memmingen (D).

8. September 1988
G. Osterwalder Architekt HTL, Architektur und Planungs AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2910). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Verena Osterwalder, von Zürich, in Uitikon, und Mario Marchini, von und in Zürich.

8. September 1988
AG für Werbemittelforschung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1988, S. 1418). Die Unterschrift von Heikki Tammilehto ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Schmutz, von Worb, in Affoltern am Albis. Neuer stellvertretender Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Wild, von Thusis, in Widen.

8. September 1988
Maag-Zahnräder Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3204). Unterschrift von Peter Müller erloschen.

8. September 1988
E. Hänni AG, in Fällanden, Reinigung von Abwasseranlagen (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1325). Ernst Hänni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift sowie die Prokura von Rudolf Otto erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Speissegger-Hänni, Präsident, und Ruth Speissegger; ihre Prokuren sind erloschen.

8. September 1988
OZ Zürich Optionen und Futures Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1988, S. 1262). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gianni F. Dafond, von Quinto, in Cama.

8. September 1988
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2912). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Franz Calzaferri, von Breil/Brigels, in Affoltern am Albis, und Werner Marti, von Othmarsingen, in Henggart.

8. September 1988
Interhold AG, in Zürich 2, kaufmännische Dienstleistungen aller Art (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1326). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Doris Meier, von Opfikon und Horgen, in Kilchberg ZH.

8. September 1988
Adhesive AG, in Birmensdorf (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1987, S. 557). Die Unterschrift von Peter Weiss ist erloschen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben, mit Einzelunterschrift: Wolfgang Werner, von Merishausen, in Bassersdorf. Bruno Süess ist nicht mehr Vizepräsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1988
Traveller Reisen AG TRA, in Zürich 11 (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3508). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Maurizio Marcuzzi, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen.

8. September 1988
Bank für Handel und Effekten, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1988, S. 3552). Die Unterschrift von Dr. Fritz M. Rudolf ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Tanner, von Trasadingen, in Aesch bei Birmensdorf.

8. September 1988
Brun del Re + Heinemann AG, in Zürich 9, Fabrikation von Kunststeinen aller Art usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2529). Paul Heinemann, Präsident des VR (Verwaltungsrates), Mario Brun del Re, Vizepräsident des VR, und Konrad Gull, Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1988
Conusar SA, in Zürich 1, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen und technischem Know-how (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1042). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 7. 1988 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Conusar SA in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschriften von Dr. Peter Huggler, Präsident, und Hans-Peter Holinger, Mitglieder des VR sind erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Maria-Louisa Davi, von Kaltbrunn, in Zürich.

8. September 1988
Centex AG, in Zürich 7, An- und Verkauf von Fernsehfilmen sowie Filmaufführungs- und Verlagsrechten usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 925). Erika Prochnow und Walter Gähwiler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Villiger, von Sins, in Birmensdorf ZH. Neue Adresse: Albisriederstrasse 80a, Zürich 3, c/o Rovi Treuhand AG.

8. September 1988
Strategie & Konzept AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1986, S. 4097). Guido H. Colombo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. September 1988
RBC Consulting AG, in Meilen, Beratung auf den Gebieten Informatik, Marketing, Organisation und Verlagsmanagement usw. (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 1381). Statuten am 6. 9. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Simon Federer, von Berneck, in Stäfa.

8. September 1988
Arlog AG, in Zürich 4, Beteiligungen, Finanzierungen und Kreditgewährungen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988, S. 1594). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. Die Einzelunterschrift von Hubert Bertrams sowie die Kollektivunterschrift von Bernd Weitemeyer sind erloschen.

8. September 1988
Burckhardt-Treuhand und Revisions AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2029). Die Unterschrift von Georg Tobler ist erloschen. Esther Hauri, Prokuristin, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Zimmerli und auch das Bürgerrecht von Pfäffikon erhalten.

8. September 1988
ABB Trading Zurich Limited, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 23. 3. 1988, S. 721). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Staffan Encrantz, schwedischer Staatsangehöriger, in Kingston (GB). Weiteres neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Lüscher, von Baden, in Villnachern. Günter Bauer, nun in Weiach, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Affolternstrasse 52, Zürich 11.

8. September 1988
RSG RZ-Sicherheits- und Gebäudetechnik AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1987, S. 1940). Statuten, ursprünglich vom 23. 1. 1986 datiert, am 8. 1. 1987 geändert, am 16. 8. 1988 erneut geändert. Neuer Sitz: Schlieren. Adresse: Lättenstrasse 37. Zweck: Beratung, Planung und Ausführung von Gebäuden und Einrichtungen in Verbindung mit EDV-Systemen, wobei Planung und Ausführung aller sicherheitstechnischen Einrichtungen den Schwerpunkt bilden: kann Handelsgeschäfte für einzelne Produkte oder Anlagen ausführen sowie bei kompletten Objektausführungen als Generalunternehmer fungieren. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift wie bisher: Max Müller, von Mönchaltorf, in Zürich. Prokura von Franz Stadelmann erloschen. Einzelunterschrift führen: Charlotte Behr (bisher), von Mönchaltorf, nun in Widen, und Hans-Peter Giger (neu), von Nesslau, in Ottenbach.

8. September 1988
AMS Advanced Micro Systems, in Kollbrunn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1987, S. 4121). Statuten am 12. 8. und 25. 8. 1988 geändert. Neue Zweckumschreibung: Consulting im Bereich der EDV- und Betriebsorganisation, EDV-Serviceleistungen, Entwicklung und Verkauf von Software-Produkten, Abwicklung von Warenhandelsgeschäften aller Art sowie Abwicklung von Import- und Exportgeschäften; kann sich ausserdem an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzgeschäfte tätigen, Grundeigentum sowie immaterielle Rechte aller Art erwerben, verwalten und verwerten. Die 10 Namenaktien zu Fr. 10 000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Juditb Zemp hat nun infolge Heirat den Familiennamen Huddleston; sie ist weiterhin Bürgerin von Wolhusen und Romoos und wohnt nun in Winterthur. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: René Karel, von Zürich, in Kollbrunn, Präsident, und Scott Huddleston, Bürger der USA, in Winterthur.

8. September 1988
Abax Electronics Müller & Partner, in Zürich 3, Weststrasse 132, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 16. 8. 1988. Gesellschafter: Jürg Daniel Müller, von Schöftland und Richterswil, in Zürich 3, und André Nicolier, von Ormont-Dessus, in Zürich 8. Handel mit elektronischen Hochtechnologiegütern aller Art.

8. September 1988
J. Fischer + Co, in Langnau am Albis, Zelgweg 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 30. 6. 1988. Gesellschafter: Jürg Fischer, von Zürich, in Langnau am Albis, und Brigitte Frey, von Zürich in Langnau am Albis. Betrieb eines Transportunternehmens, insbesondere für Möbel.

8. September 1988
MAB Personalberatung Margit Pipp, in Küsnacht, Kirchstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Margit Pipp, deutsche Staatsangehörige, in Küsnacht ZH. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Dr. Günther Pipp, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH. Selektion von Führungskräften und Personalberatung.

8. September 1988
Joe Locher, in Regensdorf, Carfahrten (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1533). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1988
Handelsagentur R. Riedweg, in Wallisellen, Spitzackerstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Riedwg, von Glattfelden, in Wallisellen. Import, Export und Vertretung von sowie Handel mit Artikeln aller Art.

8. September 1988
GS Auto-Occasionen, Juraj Surovy, in Schlieren, Badenerstrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Juraj Surovy, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Kauf und Verkauf von Autooccasionen.

8. September 1988
Bären-Apotheke und -Drogerie, Alphons F. Meyer, in Zürich (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1959, S. 3047). Neuer Wortlaut der Firma: **Bären-Apotheke, Alfons F. Meyer.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Apotheke.

8. September 1988
Walter König-Eberhard, in Dübendorf, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1743). Änderung der Geschäftsnatur: Restaurationsbetrieb. Neu führt Einzelunterschrift: Evelyn König, von und in Dübendorf.

8. September 1988
Die Saubermänner, V. Stracquadanio, in Zürich, Gebäudereinigungen aller Art (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1987, S. 4090). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. September 1988
Mbonunu, bisher in Opfikon, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1441). Neuer Sitz: Egg. Adresse: Forchstrasse 157. Der Firmainhaber wohnt nun in Egg bei Zürich.

8. September 1988
FPK Freizeit-Partner-Kontakt P. Hirschmann, in Zürich (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3720). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. September 1988
Büro für Lochkartenorganisation und Programmierung Ulf D. Meyer, in Zollikon (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1129). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1988
Move-Inn, Sunny Schönmann, in Opfikon, Import und Export von sowie Handel mit Textilien verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3133). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. September 1988
Robert Grossmann, Industrie- und Unterlagsböden, in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1985, S. 155). Neue Adresse: Affolternstrasse 103.

8. September 1988
E. Geiger Oerliker Vertragungs-Dienst, in Zürich (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1985, S. 2653). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 7. 1988 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 11. 8. 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1988
American Express International Inc., Dover, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Touristen- und Reiseservice (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1987, S. 3102), mit Hauptsitz in Dover, Delaware (USA). Die Unterschriften von Max Welti und Guillermo Pardos sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich und sämtlichen weiteren Zweigniederlassungen: Peter Fatzer, von Zürich und Romanshorn, in Zufikon. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Kitty Goldner, von Zürich, in Zollikon, und René Dänzer, von Frutigen, in Zürich. Neue Adresse: Seefeldstrasse 214, in Zürich 8.

8. September 1988
Banque Scandinave en Suisse, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3318), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Christophe Senft, von Basel und Peseux, in Genf, Vizedirektor.

8. September 1988
Crossair, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr, Zweigniederlassung Kloten, in Kloten (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1217), mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Michael Eggenschwiler, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alexander Felder, von Schüpfheim, in Basel, und Horst Salomon, deutscher Staatsangehöriger, in March (D).

8. September 1988
Spezialbeton AG, Staad, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4426), mit Hauptsitz in Staad, Gemeinde Thal. Peter Kofel führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als Geschäftsführer, sondern hat neu Kollektivprokura zu zweien.

8. September 1988
Schweizerische Volksbank, Uster, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2489), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Dr. Hans Lang ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Kränzlin, von Neuheim, in Grüningen.

8. September 1988
Schweizerische Volksbank, Wetzikon, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2489), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Dr. Hans Lang ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Kränzlin, von Neuheim, in Grüningen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jean-Pierre Dapozzo, von Wimmis, in Hinwil, und Jürgen Staab, von und in Rapperswil SG.

8. September 1988
Baugenossenschaft Sonnengarten, in Zürich 9 (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3390). Jenny Pfeuti aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Karl Städeli, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, nun zugleich Aktuar desselben; führt neu Kollektivunterschrift. Der Präsident oder der Vizepräsident führen je mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

8. September 1988
Baugesellschaft Cava, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1985, S. 4089). Bruno Foschi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Sekretär und Kassier der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Kolp, von Ebnat-Kappel, in Wiesendangen. Neue Adresse der Genossenschaft: Badenerstrasse 831, Zürich 9, bei Albert Ackle.

8. September 1988
Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (VOLG), in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1217). Hans Hauser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Heinrich Caluori und Peter Ostcrop sind erloschen. Werner Peter, von und in Bülach, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Vizepräsident derselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Heinz Brugger ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1988
Konsumgenossenschaft VOLG Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1987, S. 3313). Josef Keller ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Walter Hofer, von Rothrist, in Dietikon, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer stellvertretender Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Erwin Meyer, von Neuenkirch, in Spreitenbach.

8. September 1988
Informato AG, in Zürich 4, Badenerstrasse 338, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 9. 1988. Zweck: Kommunikationsberatung, Realisation von Werbe- und PR-Kampagnen sowie Produktion im Bereich audiovisueller Medien; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Irmgard Meier, von Dänikon, in Bergdietikon, Präsidentin, sie führt Einzelunterschrift; Christian Mehr, von Zürich, in Worb, Delegierter, sowie Peter Arbenz, von Andelfingen, in Winterthur, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1988
Sennereigenossenschaft Gündisau, in Russikon (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 938). Kurt Furrer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Aktuar desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Stähli, von Maschwanden, in Russikon.

8. September 1988
Polo Reisen AG, in Zürich 10, Limmattalstrasse 178, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 8. 1988. Zweck: Organisation und Vermittlung von allen Dienstleistungen des Personen-, Reise- und Warenverkehrs; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immobilien kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Markus Niederhauser, von Bowil, in Zürich. Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigung sind Rocco Statunato, italienischer Staatsangehöriger, in Rorbas, und Rudolf Niederhauser, von Bowil, in Winterthur.

8. September 1988
MCS Trainings AG, in Zürich 4, Birmensdorferstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 9. 1988. Zweck: Schulung und Beratung von Unternehmen in allen Bereichen, insbesondere Durchführung von Persönlichkeits- und Unternehmenstrainings sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jürg Schweizer, von und in Zürich, Präsident; Paul Harry Tobler, von Teufen AR, in Zürich, und Werner Schmidt, von Zürich und Rheineck, in Rüdlingen.

8. September 1988
Ipsodata AG, in Zürich 7, Heuelstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1988. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik; insbesondere Beratungen im Zusammenhang mit dem Erwerb und dem Einsatz von Datenverarbeitungsanlagen; Verkauf und Vertrieb von Hard- und Software, Entwicklung neuer Software sowie Schulung und Durchführung von Kursen im EDV-Bereich; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Zeugin, von Basel und Duggingen, in Hagenbuch, Präsident; Jürg Scheidegger, von Flumenthal, in Zürich, und Alfred Kuhn, von und in Zürich, alle drei mit Einzelunterschrift.

8. September 1988
Tropicana-Music, Narcisse Zokouri, in Zürich, Hohlstrasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Narcisse Zokouri, Bürger der Elfenbeinküste, in Zürich 4. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Domenica Zokouri-Hoessly, von Splügen, St. Moritz und Hinterrhein, in Zürich. Schallplattengeschäft.

9. September 1988
Trenova Generalunternehmung AG, in Zürich 9, Albulastrasse 57, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1988. Zweck: Ausführung und Beratung bei technischen Aufgaben, insbesondere im Bausektor, Ausführung aller mit einer Generalunternehmung verbundenen Aufgaben sowie Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen, Kauf und Verkauf von Land und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Federico Max Schoellhammer, von Aarau und Wisen, in Magadino, Präsident, und Heini Zichbrunner, von Hinwil, in Buchs AG.

9. September 1988
H. M. & B. Dreher AG, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 8. 1988. Zweck: Führung eines Detailhandelsgeschäftes im hochmodischen Bereich der Textilien-, Leder- und Schuhwaren und verwandter Sortimente; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hugo M. Dreher, von Thun, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift, und Beatrice Dreher, von Thun, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1988
MFA Motors Company AG, in Zürich 8, Waren aller Art (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1986, S. 1038). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 9. 1988 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **MFA Motors Company AG in Liquidation** durchgeführt. Dr. Hans Nater führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

9. September 1988
Josef Tengler, in Unterengstringen, Langacherstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Tengler, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Unterengstringen. Handel mit Deutschen Nickel- und Silber-Gedenkmünzen.

9. September 1988
Kamil Stefan, in Zürich, Rotwandstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kamil Stefan, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Handel mit Deutschen Nickel- und Silber-Gedenkmünzen.

9. September 1988
Merrywater AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 19, c/o Herbert Scholz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1988. Zweck: Dienstleistungen im Bereiche der Wasserversorgung, Verkauf und Installationen von Wasserversorgungs- und -wiederaufbereitungsanlagen sowie Wirtschaftsberatung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben oder Gebäude errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Roland Moos, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Präsident; Herbert Scholz, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift, sowie Bruno Ineichen, von Eglisau, in Bergdietikon, letzterer ohne Unterschriftsberechtigung.

9. September 1988
Fitag Finanz- und Treuhand AG, in Opfikon, Flughofstrasse 55, 8152 Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 8. 1988. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften; kann Vermögen verwalten und anlegen sowie Anlage- und Versicherungsberatung betreiben; kann sich an Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften verwalten, erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Frischknecht, von Schwellbrunn, in Würenlos, Präsidentin; Larsen Behring, von Trimbach, in Bassersdorf, sowie Markus Amstutz, von und in Zürich.

9. September 1988
Elisabeth Tengler, in Unterengstringen, Langacherstr. 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Alzbeta Tengler, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Unterengstringen. Handel mit Deutschen Nickel- und Silber-Gedenkmünzen.

9. September 1988
Libag Baugeräte AG, in Fehraltorf, Obermülistrasse 37, c/o Libero Passeri, Aktiengesellschaft. (Neueintragung). Statutendatum: 17. 8. 1988. Zweck: Handel, Vermietung und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere Geräte für die Baubranche und anverwandte Betriebe; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt diverse Containers und Stützen gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 8. 1988 zum Preise von insgesamt Fr. 29 000, sowie diverse Träger «H 20» und einen WC-Container gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 8. 1988 zum Preise von insgesamt Fr. 21 000; beide Übernahmepreise werden voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Libero Passeri, italienischer Staatsangehöriger, in Fehraltorf, Präsident; Hans Peter Iten, von Wetzikon ZH und Unterägeri, in Hombrechtikon, beide mit Einzelunterschrift, sowie Paul Hürlimann, von Walchwil, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu dreien.

9. September 1988
Möbelstoffweberei am Bachtel, J. C Schellenberg AG, Hinwil, in Hinwil (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 909). Jules Cäsar Schellenberg ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Markus Schellenberg, von Pfäffikon ZH, in Dübendorf.

9. September 1988
Sibco Investment AG in Liquidation, in Zürich 11, Anlage von Vermögenswerten (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1988, S. 3523). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 8. 1988 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1988
Zehntel AG, in Zürich 8, Handel mit und Fabrikation von Testsystemen, Geräten und Anlagen im Elektronikbereich; usw. (SHAB Nr. 116 vom 23. 5. 1986, S. 1989). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 6. 1988 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Zehntel AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Stephan Zimmermann; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Liquidator. Die Unterschriften von Adrian Baer, Delegierter des VR, und Robert C. Hood, weiteres Mitglied des VR, sind erloschen.

9. September 1988
Temana Verkaufs-AG, in Wädenswil, Handel mit chemischen, insbesondere petrochemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1126). Dr. Guido Köhl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Bollmann, von Küsnacht ZH und Bottighofen, in Küsnacht ZH. Raymond Senn ist nicht mehr Geschäftsleiter, sondern neues Mitglied des VR und führt als solches nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1988
Arbitech Trading AG, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1988, S. 2624). Statuten am 7. 9. 1988 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. September 1988
Nortreu Beratung Revision und Treuhand AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1988, S. 837). Dr. Stephan Zimmermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Peter Sinkwitz, von Zürich und Niederurnen, in Dietikon.

9. September 1988
Mafinag Leasing AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1987, S. 4794). Statuten am 6. 9. 1988 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Abschluss von Leasing- und Finanzierungs-Geschäften aller Art, insbesondere für gewerbliche und industrielle Investitionsgüter; kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Branchen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Die Unterschrift von Ernst Ruhstaller ist erloschen. Neue Adresse: Schärenmoosstrasse 52, Zürich 11.

9. September 1988
Confina Industrie-Investment AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1987, S. 3933). Remo Barmet ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Liliane Manz, von Marthalen, in Zürich.

9. September 1988
Toshiba (Schweiz) AG, in Zürich 3, Produkte der Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 541). Hiroshi Tsutsui ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Iwami Asakawa, japanischer Staatsangehöriger, in Meerbusch (D).

9. September 1988
Kokusai (Schweiz) AG, in Zürich 1, Tätigung von Finanz-, Wertpapier- und Treuhandgeschäften (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1988, S. 2060). Peter Schmidlin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift sowie diejenige von Vincenzo Fuso erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Peter Keller, von Zürich, in Küsnacht ZH.

9. September 1988
Acontra AG, in Gossau, Übernahme von Vertretungen sowie Import und Export in Waren aller Art (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 29). Oskar W. Zurflüh und Esther Truninger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Hardstrasse 9, Bertschikon b. Uster, eingebüsst.

9. September 1988
Amro Bank und Finanz, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3284). Unterschrift von Alois Heimgartner erloschen.

9. September 1988
Mandata Financing + Trust Company Ltd, in Zürich 6 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 950). Hans Sydler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1988
Sonnenland AG, in Zürich 5, Führung von Sonnenstudios usw. (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3545). Neue Adresse der Gesellschaft: Weinbergstrasse 68, Zürich 6, c/o Altea Treuhand AG.

9. September 1988
Serva-Technik AG, in Opfikon, Produkte im Bereiche Druckluft, Farbspritzen, Werkstatt- und Garageeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3494). Prokuren von Alfred Kellenberger und Alfred Vital erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Josef Bossard, von Gunzwil, in Obfelden.

9. September 1988
Barocco Verlags Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1978, S. 2438)
Easy-Rider Sport und Freizeit AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3349)
Inter-Rex Schuhhandels-AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1650)
SNC Holding AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1986, S. 2705)
Transcont Holding AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 401).
Statuten am 31. 8. 1988 geändert. Neuer Sitz: Erlenbach. Adresse: Lerchenbergstrasse 63, eigene Büros.

9. September 1988
Mitsubishi Trust Finanz (Schweiz) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 782). Hiroshi Moritani ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Yasuharu Yabuta, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan).

9. September 1988
Kondar AG, Konditoreiartikel, Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 241). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Künzli, von Ettiswil, in Wollerau. Jürg Eckert, nun in Wädenswil, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. September 1988
Georges Walther AG, in Zürich 11, pharmazeutische und kosmetische Grundstoffe usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3462). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift: Jean-Daniel Walther; seine Prokura erloschen.

9. September 1988
Agrima Holding AG, in Dielsdorf (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1987, S. 2324). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Christian Ludwig Stähli, von Schüpfen, in Dielsdorf. Walter Stähli, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. September 1988
Signa AG, in Opfikon, Wirtschaftsgüter aller Art (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1985, S. 386). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 8. 1988 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Signa AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Reinhold Willi, Präsident des VR (Verwaltungsrates), dieser führt seine Einzelunterchrift nun als Liquidator. Die Unterschriften von Dr. iur. Hans Peter Knoepfel, Mitglied des VR und Sekretär, und Hans-Peter Ingold sowie die Prokuren von Hans Wyss und Adolf Eugen Seiferle sind erloschen.

9. September 1988
Comes Treuhand AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1987, S. 4782). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Scherrer, von Mosnang, in Uzwil; er, sowie die bereits eingetragenen Verwaltungsratsmitglieder Urs Gross, Präsident, und Ruth Gross-Baumann zeichnen für das Gesamtunternehmen.

9. September 1988
Brovard AG, bisher in Zürich 4, Wild, Geflügel, Fisch, Fleisch, Nahrungsmittel und Landesprodukte (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3689). Statuten am 12. 8. 1988 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Giessenstrasse 15, Post Schlieren. Unterschrift von Otto Winiger erloschen. Bruno Thurnherr, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Esther Thurnherr, von und in Zürich.

9. September 1988
GU Montagen AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1988, S. 2507). Jürg Zenger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

9. September 1988
Riederer + Salm, zahntechnisches Labor, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1987, S. 3420). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters André Salm aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Peter Riederer als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **P. Riederer, zahntechnisches Labor** fortgesetzt.

9. September 1988
Unternehmensberatung COP AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3299). Prokura von Jürg R. Zenger erloschen.

9. September 1988
Nemo AG, bisher in Unterengstringen, Büromöbel und verwandte Artikel usw. (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1985, S. 3090). Statuten am 17. 8. 1988 geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Schützenstrasse 27.

9. September 1988
Umiker Finanz AG, in Russikon, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2839). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Saverio Sepe, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil.

9. September 1988
Abir AG, in Zürich 7, Luftbefeuchtungs- und Klimageräte und -Anlagen usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2668). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 2. 9. 1988 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Abir AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Max A. Furler, nun in Zürich; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

9. September 1988
Wild Leitz Services AG, in Zürich 1, technische und administrative Beratungsdienste usw. (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3653). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3570) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1988
Digelec AG, Zürich, in Zürich 11, elektronische Datenverarbeitungseinrichtungen (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1987, S. 3982). Magda Schäppi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Duri Sulser, von und in Domat/Ems.

9. September 1988
Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2016). Prokura von Martin Kramer erloschen.

9. September 1988
Singenberger AG, in Zürich 2, Garten- und Sportanlagen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 19). Eugen Singenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Jürg Singenberger, von Fischingen, in Wädenswil.

9. September 1988
Bankinvest, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1988, S. 3387). Prokura von Robert Hepp erloschen.

9. September 1988
Jeans Shop Willy Korn AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2844). Willy Korn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gertrud Korn ist erloschen. Fritz Korn, Mitglied des VR ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Charles Vögele, von Untereggen, in Jona. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Carlo Vögele, von Untereggen, in Jona, und Marco Vögele, von Untereggen, in Freienbach. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Bernet, von und in Gommiswald; und Erich Alfred Meyer; von Wohlen AG, in Lachen.

9. September 1988
Vivere Urbane AG, interdisziplinäre Arbeitsgruppe für Planung, Architektur, Design, in Zürich 4 (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1097). Martin Weinbeck ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Urs Huber, von Altdorf UR, in Zürich; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Heinz Schweizer, Präsident des VR.

9. September 1988
Biso AG, in Zürich 1, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aus allen Berufszweigen usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 517). Heinz Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR: Rolf Ringger; er führt nicht mehr Kollektiv- sondern Einzelunterschrift. Weiteres neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Philippe Jungholz, von und in Zürich. Enzo Tansini, Mitglied des VR, wohnt nun in Rio de Janeiro (Brasilien). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Gutknecht, von Luzern und Winterthur, in Zürich.

9. September 1988
Helpout AG, in Zürich 1, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aus allen Berufszweigen usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 517). Heinz Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR: Rolf Ringger; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Weiteres neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Philippe Jungholz, von und in Zürich. Enzo Tansini, Präsident des VR, wohnt nun in Rio de Janeiro (Brasilien).

9. September 1988
Arxxon Computer, Rüttimann + Partner, in Uitikon, Birmensdorferstrasse 57, Waldegg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1988. Gesellschafter: Erhard Rüttimann, von und in Wädenswil, und Martin Ruchti, von Därstetten, in Wädenswil. Import und Vertrieb von Computerprodukten, sowie Erbringung von EDV-Dienstleistungen aller Art.

9. September 1988
Rutschmann & Co, in Wallisellen, Widenholzstrasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1988. Gesellschafter: Bruno Rutschmann, von Bleienbach, in Dietlikon, und René Rutschmann, von Bleienbach, in Oetwil an der Limmat. Planung, Erstellung und Betrieb von Reinigungsanlagen sowie Handel mit Waren aller Art.

9. September 1988
E. Meier & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Export und Import von Waren aller Art (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 922). Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist die bisherige Kommanditärin Rosa Meier-Lareida, nun wohnhaft in Oberengstringen; ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen; dementsprechend wird ihre Prokura im Register gestrichen (Art. 563 OR). Neue Kommanditäre mit einer Kommanditsumme von je Fr. 1000: Urs Meier und Barbara Meier, beide von Niederhasli, in Oberengstringen; es ist ihnen Kollektivprokura zu zweien erteilt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Meier wohnt nun in Oberengstringen.

9. September 1988
AFZ Alarm-Service, Albrecht & Zürcher, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 1996). Neuer Wortlaut der Firma: **AFZ Elektro-Alarm-Service, Albrecht & Zürcher.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Projektierung und Erstellung von Elektro- und Alarminstallationen. Neue Adresse: Ottenbergstrasse 3, Zürich 10. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eugen Olbrecht, von Frauenfeld, in Feuerthalen.

9. September 1988
Alice Camenzind & Co, in Wald, Kollektivgesellschaft, Restaurant (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1988, S. 1398). Infolge Heirat haben Alice Camenzind, Gesellschafterin, den Familiennamen Mettler und das Bürgerrecht von Reichenburg, sowie Elisabeth Kälin, Gesellschafterin, den Familiennamen Züger und das Bürgerrecht von Schübelbach, erhalten. Neuer Wortlaut der Firma: **Alice Mettler + Co.**

9. September 1988
Ingenieurbüro Dr. Ing. K. Ableidinger & Dr. Ing. H. Heyer Metallurgy consulting and engineering, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1194). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. September 1988
Ostwest Galerie Zürich, Bänninger & Zaverdjiev, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Kunstgalerie sowie Handel mit Bildern usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1002). Stelijan Zaverdjiev ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Neue Gesellschafterin: Christina Kuhn Bänninger, von Zürich, in Wasterkingen. Der Gesellschafter Adrian Bänninger ist nun einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt; seine Kollektivunterschrift zu zweien wird gelöscht. Neuer Wortlaut der Firma: **Ostwest Galerie Zürich, Bänninger & Kuhn.**

9. September 1988
Peter Fischer Coiffure, in Zürich, Gerbergasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Fischer, von Zürich und Aarau, in Gebenstorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Maja Fischer-Staub, von Zürich und Aarau, in Gebenstorf. Coiffeurgeschäft; Handel mit Waren aller Art.

9. September 1988
Informatikdienste Frank Eckert, in Zürich, Waffenplatzstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Frank Peter Eckert, von Fällanden, in Zürich 2. Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der EDV.

9. September 1988
Torudasa, Tomas Jirku, in Richterswil, Mülibachstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tomas Jirku, von Wädenswil, in Richterswil. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Ruth Jirku-Wettstein, von Wädenswil, in Richterswil. Vertrieb von sowie Handel mit Waren aller Art.

9. September 1988
Heinrich Vaterlaus, Immobilien, in Steinmaur, Schopfstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Vaterlaus, von Berg am Irchel, in Steinmaur. Vermittlung von Immobilien im Ausland.

9. September 1988
Werner G. Butz, in Adliswil, Import und Export sowie Fabrikation von Möbeln und Accessoires (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3654). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1988
Maag-Kunsthandwerk, in Zürich, Höhenring 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Maag, von Bachenbülach, in Zürich 11. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Wanpen Maag, von Bachenbülach, in Zürich. Herstellung von und Handel mit kunsthandwerklichen Gegenständen, insbesondere Zier- und Gebrauchsgegenständen aus Holz.

9. September 1988
Walter Binder, in Zürich, Autotransporte (Sachen) (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1949, S. 1649). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1988
Langenegger Lichtsysteme, in Zürich (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1274). Neue Adresse: Hertensteinstrasse 10. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 11.

9. September 1988
EDV-Beratung, Verena Frauchiger, bisher in Kilchberg (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1985, S. 2229). Neuer Sitz: Rümlang. Adresse: Steinfeldstrasse 35. Die Firmainhaberin wohnt nun in Rümlang.

9. September 1988
Elektro-Streuli, in Bülach, Erachfeldstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Jörg Streuli, von Horgen, in Bülach. Elektro-Ingenieurbüro sowie Installation von elektrischen Anlagen.

9. September 1988
Doris Haug, Wado-Verlag, in Zürich (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1985, S. 4653). Neuer Wortlaut der Firma: **Wado-Verlag Doris Haug.**

9. September 1988
Kurt Marti Technische Vertretungen, in Dällikon, Buchserstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Marti, von Bilten, in Urdorf. Übernahme von Vertretungen in und Handel mit technischen Bedarfsartikeln verschiedener Art, insbesondere Industrietoren.

9. September 1988
Andy Heiniger, Devon, in Zürich, Handel mit Schmuck, Uhren und Accessoires (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1986, S. 2022). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1988
Chemical Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3284), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Pierre Respinger ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

8. September 1988
Büro 84, Arbeitsgemeinschaft für angewandte Oekologie, in Bern. Mit Statuten vom 11. November 1987 besteht unter diesem Namen ein Verein. Er bezweckt, Vorkehrungen zum Schutz und zur Verbesserung der Qualität der Umwelt zu treffen und zu unterstützen durch Betrieb eines Büros, das Aufträge von öffentlichen Stellen und Privaten übernimmt und diese zur Ausführung weitergibt; Öffentlichkeitsarbeit mit eigenen Publikationen oder anderen geeigneten Mitteln; Unterstützung von Institutionen und Personen mit gleicher Zielsetzung. Die Mittel des Vereins werden beschafft aus einem jährlichen Mitgliederbeitrag, Honoraren, Verkaufserlösen und Spenden Dritter. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Hauptversammlung, die Mitgliederversammlung, der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Vorstand und die Revisoren. Der Vorstand besteht aus: Eveline Venanzoni, von Luzern, in Bern, Präsidentin; Reto Vincens Wieser, von Tarasp, in Bern, Sekretär; Ulrich Haldimann, von Signau, in Bern, Kassier, und Heinrich Jürg Widmer, von Sumiswald, in Bern. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zentweg 21.

8. September 1988
Ernst Grundbacher AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1985, S. 2543). Die Generalversammlung vom 31. August 1988 hat die Firma abgeändert in: **Alicommerce SA** und die Statuten entsprechend revidiert.

8. September 1988
IP Informatik Partner AG, in Bern. Mit Statuten vom 6. September 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Computern, Personalcomputern, Peripheriegeräten und anderen Geräten; Planung, Entwicklung und Vertrieb von Softwaresystemen; Beratung und Installation von Netzwerk- und Telekommunikationssystemen; Durchführung von Unterhalts- und Reparaturarbeiten; technische Unterstützung, Ausbildung und Schulung in diesen Bereichen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Das mit Fr. 60 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Urs Wüthrich, von Trub, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lorrainestrasse 8a.

8. September 1988
Lorilleux Lefranc International à Levallois, Succursale de Niederwangen bei Bern, Commune de Köniz, Zweigniederlassung in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Druckfarben, Firnisse usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375), mit Hauptsitz bisher in Levallois (F). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Puteaux (F) verlegt, die Firma geändert in «Lorilleux International» und die Statuten am 29. März 1985 entsprechend geändert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun **Lorilleux International, Puteaux, Succursale de Niederwangen-Köniz.** Dem VR (Verwaltungsrat) gehören ohne Zeichnungsberechtigung neu an: Jean-Pierre Halbron, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident; Jacques Lebhar, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Jean Blouin, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); René Descampeaux, französischer Staatsangehöriger, in Noyon (F), und Gilles Tournier, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Alain Stahl, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Bernard Rolet sind aus dem VR ausgeschieden. Für die Zweigniederlassung führt neu Kollektivprokura zu zweien: Eduard Trächsel, von Zürich und Aarburg, in Ittigen.

8. September 1988
Marroni-Import Gysi & Strazzini AG, in Bern. Mit Statuten vom 6. September 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Verkauf von Südfrüchten, insbesondere den Handel mit Kastanien aller Art und allen Artikeln für deren Zubereitung, Lagerung und Verkauf. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. September 1988 und Bilanz per 30. Juni 1988 von Eduard Gysi und Eros Strazzini, handelnd als einfache Gesellschaft (nachgenannt), Aktiven von Fr. 539 677.70; Passiven sind keine vorhanden. Vom Übernahmewert von Fr. 539 677.70 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Eduard Gysi, von Lupfig, in Stettlen, Präsident; Eros Strazzini, von Semione, in Zollikofen, und Herbert Thönen, von Reutigen, in Bern. Geschäftsdomizil: Langmaurstr. 25.

8. September 1988
Mojon's Army-Shop AG, in Bern, Handelswaren der Textil- und Elektronikbranche usw. (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1987, S. 2607). Heinz Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die VR-Mitglieder Rita Schwab-Nussbaum und Christian Zumbach führen neu Einzelunterschrift (bisher Kollektivunterschrift zu zweien).

8. September 1988
Müller & Weber, in Wabern, Gemeinde Köniz. Elfriede Müller, von Kilchberg ZH, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Werner Weber, von Rüschegg, in Wabern, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Gesellschaft eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1988 begonnen hat. Naturheilkundliche Therapien wie Akupunktur, Reflexzonenmassage, Autogenes- und Mentaltraining.

8. September 1988
Carmen Payat, in Ostermundigen. Inhaberin der Firma ist Carmen Meta Payat, von Vendlincourt, in Ostermundigen. Betrieb eines Immobilien-Treuhandbüros, namentlich Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien sowie Vermittlung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung. Unterdorfstrasse 45.

8. September 1988
Ronchi + Di Sano, in Bern, Malerei und Gipserei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1986, S. 2351). Die Gesellschaft ist seit 31. August 1988 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

8. September 1988
Glas Trösch Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1426). Die Generalversammlung vom 22. Dezember 1987 hat aufgrund des Vertrages vom gleichen Tag die Fusion mit der «Verritra Holding SA», in Bulle, beschlossen. Danach übernimmt die «Glas Trösch Holding AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Verritra Holding SA» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1986. Den Aktiven von Fr. 7 564 545 stehen Passiven im Betrage von Fr. 252 927.70 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 7 311 617.30. In Anrechnung auf den Aktivenüberschuss erhalten die Aktionäre der übernommenen «Verritra Holding SA» 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Generalversammlung vom 22. Dezember 1987 der «Glas Trösch Holding AG» hat das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 100 000 durch Ausgabe von 300 nach Massgabe des Fusionsvertrages voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht und die Statuten revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 100 000, eingeteilt in 887 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2130 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100.

8. September 1988
UIAG Universal Ingenieur AG, in Bern (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 639). Dr. Franz Lütolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Matthias Jermann, von Zwingen, in Lyss, und Hans Ulrich Fässler, von und in Frenkendorf.

Büro Biel – Bureau de Bienne

8 septembre 1988
La Trame S.A., à Bienne, achat, vente, construction, rénovation, gérance et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 7. 10. 1987, no 232, p. 3934). Nouveaux statuts adoptés le 1er septembre 1988. Division de 10 actions nominatives de fr. 1000 transformées en 100 actions nominatives de fr. 100. Capital social de fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 40 actions nominatives de fr. 1000 ordinaires et 100 actions nominatives de fr. 100 privilégiées. Statuts également modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

8 septembre 1988
Roland Fischer, à Bienne. Le chef de la maison est Roland Fischer, de Vendlincourt, à Bienne. Bureau d'architecture. Rue du Milieu 16d.

8. September 1988
Dynamic Fitness-Studio, A. Socchi & L. Santschi, in Biel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 799). Die Gesellschaft ist seit dem 1. August 1988 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist und nach Geschäftsüberganges, wird die Firma gelöscht.

8. September 1988
Dynamic Fitness-Studio, H.-P. Meyer, in Biel. Inhaber der Firma ist Hans-Peter Meyer, von Ulmiz, in Lyss. Fitness-Studio mit Solarium, Massagen. Freiestrasse 24.

8. September 1988
Unimecco A.G., in Biel, Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1986, S. 2911). Hermine Gehringer ist zufolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der VR setzt sich neu wie folgt zusammen: Dr. Georg Zumsteg, von Etzgen, in Zug, Präsident, und Hans Peter Häberli, von Illighausen, in Rebstein, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

Büro Fraubrunnen

8. September 1988
Solec Solar- & Elektromobil AG, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 9. 1988. Zweck: Handel mit Solar- und Elektromobilen sowie Solartankstellen und anderen Fahrzeugen aller Art, mit Zubehör und Ersatzteilen; Betrieb einer Elektro- und Solarmobilgarage und Reparaturwerkstätte. Die Gesellschaft kann mit Liegenschaften handeln und sich an andern Unternehmungen gleicher oder anderer Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. 9. 1988 20 Namenaktien zu Fr. 1000 der Firma Uwag Automobile AG, mit Sitz in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, zum Preise von Fr. 30 000. Dieser Betrag wird voll an das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Michael Brand, Präsident, und Marianne Brand-Friedli, beide von Rüegsau, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, sowie Peter Baumann, von Muolen, in Ittigen. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 43, Post 3052 Zollikofen.

8. September 1988
Werbung, Werbegeschenke Liz, Frau E. Flükiger, in Moosseedorf (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Elisabeth Flükiger, von Dürrenroth und Hubersdorf, in Moosseedorf. Vertrieb von Werbegeschenken, Ausführung von Werbeaufträgen. Bernstrasse 41.

8. September 1988
Bavra-Team, Baumgartner + Vranic, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Marketing und Werbung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3476). Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch Kreditvermittlung und Versandhandel. Der bisher einzelzeichnungsberechtigte Gesellschafter Borislav Vranic führt neu Kollektivunterschrift mit dem weiterhin einzelzeichnungsberechtigten Gesellschafter Kurt Baumgartner.

8. September 1988
Bruno Arn AG, in Münchenbuchsee, Architekturbüro (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 714). Gerhard Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Prokura ist erloschen.

8. September 1988
Cocos Colombo Software, bisher in Basel (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 878). Die Firma hat den Sitz nach Moosseedorf verlegt. Inhaber ist Cornelio Colombo, von Winterthur, nun in Moosseedorf. Projektentwicklung, Beratung, Analysen und Programmierungen im EDV-Bereich. Lenzenholestrasse 34.

8. September 1988
P. M. Bichsel-Koller, in Münchenbuchsee, Immobilientreuhand (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1987, S. 4795). Die Inhaberin Pia Maria Koller wohnt neu in Küsnacht ZH. Die Firma wird geändert in **P. M. Koller.** Neues Geschäftslokal: Neumattstrasse 14.

8. September 1988
PW-Elektronik Wenger, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Hard- und Softwareservice (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 914). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

8. September 1988
Martin Richters, in Münchenbuchsee, Immobilientreuhand (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1986, S. 4610). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei die Vermittlung von Versicherungen.

8. September 1988
Theodor Friederich, Gipserei + Gerüstbau, in Etzelkofen. Inhaber der Firma ist Theodor Friedcrich, von Rapperswil BE, in Etzelkofen. Einzelunterschrift wird erteilt an Marianne Friederich-Zbinden, von Rapperswil BE, in Etzelkofen. Gipserei und Gerüstbau. Möslere 71.

Büro Interlaken

7. September 1988
Makubia Kuno Zumbrunn, in Interlaken. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Kuno Zumbrunn, von Ringgenberg BE, in Kelibia (Tunesien). Einzelzeichnungsberechtigte: Christa Zumbrunn, von Ringgenberg BE, in Interlaken. Import und Verkauf von ausländischen Handarbeiten insbesondere aus Leder und Messing. Blumenstrasse 8, 3800 Interlaken.

Büro Thun

7. September 1988
R. Trummer, in Thun, Transport von und Handel mit Gütern, in Konkurs (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3285). Das Verfahren wurde mangels Aktiven durch Urteil des Gerichtspräsidenten I von Thun vom 15. August 1988 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gestrichen.

7. September 1988
Dugaro Tiziano, in Hilterfingen, Betrieb des Hotel-Restaurants Schönbühl (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1067). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. September 1988
Ewald Siegfried, in Thun. Inhaber der Firma ist Ewald Siegfried, von Langnau im Emmental, in Zweisimmen. Betrieb des Hotel-Restaurant Alpha-Sommerheim. Eisenbahnstrasse 1, 3604 Thun.

7. September 1988
Alfred Berger, in Oberhofen am Thunersee, Metzgerei, Wursterei (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1959, S. 3154). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1988
Beat Ingold-Rüegg, in Oberhofen am Thunersee, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1969, S. 2933). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1988
Hawo-Immobilien AG, in Thun. Laut Statuten vom 29. 7. 1988 und 25. 8. 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Überbauung, die Verwaltung und den Handel mit Immobilien und die Ausführung von Renovationen und Umbauten an Gebäuden. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt die Liegenschaften Biel-Grundbuchblätter Nrn. 228 und 606 zum Preise von Fr. 2,1 Mio zu übernehmen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Andreas Lanz, von Wiedlisbach, in Thun, Präsident, Bruno Liechti, von Lauperswil, in Biglen, Sekretär, und Peter Hadorn, von Erlenbach im Simmental, in Lyss. Der Präsident führt Einzelunterschrift, der Sekretär und das Mitglied zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: obere Hauptgasse 56, 3600 Thun.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. September 1988
Koch Unternehmungs AG, in Müswangen, Bühl 53, bei Albert Koch, 6289 Müswangen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 9. 1988. Zweck: Bau von Wohn- und Geschäftshäusern und gewerblichen Betrieben; Erwerb, Veräusserung, Erschliessung, Vermietung, Verwaltung, Belastung und Finanzierung von Liegenschaften und Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 400 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Albert Koch, von Büttikon, in Müswangen. Mitglieder: Bruno Koch, von Büttikon, in Hitzkirch; Edwin Koch, von Büttikon, in Schongau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

8. September 1988
BR Administration AG, in Luzern (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3205). Statutenänderung vom 6. September 1988. Die Firma lautet nun: **Bellone Administration AG.** Marie-Claire Regli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Yvonne Bellone Muther, bisher Präsidentin, ist nun einzige Verwaltungsrätin; sie zeichnet weiterhin einzeln.

8. September 1988
O. Dahinden Teppiche & Bodenbeläge, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Hauptstrasse 40, 6015 Reussbühl (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Othmar Dahinden, von Weggis, Gersau und Littau, in Littau. Verkauf und Verlegung von Teppichen und Bodenbelägen.

8. September 1988
Etia AG, in Luzern, Bauprojekte, Immobilientransaktionen, Freizeitanlagen (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3078). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie von Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Etia AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist ohne Organe.

8. September 1988
Galvanocor A.G., in Luzern, Patente und Verfahren auf dem Gebiete der Metallurgie (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1575). Weiterer Direktor mit Einzelunterschrift ist Dieter Winko, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D).

8. September 1988
Hunter Douglas AG, in Root, Aluminium und Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3477). Die Prokura von Doris von Werra ist erloschen. Walter Reichmuth, Direktor, wohnt nun in Weggis.

8. September 1988
Intema Verkaufs AG, in Udligenswil, Handel mit Waren aus Metall und Kunststoff usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3320). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1988, S. 3590) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

8. September 1988
Migros Bank (Banque Migros) (Banca Migros), Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2842), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erich Hort, von Zürich und Wölflinswil, in Baar. Weiterer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Filiale, ist Max Caderas, von Cazis und Ruschein, in Steinhausen.

8. September 1988
M & S Pflanzenservice M. Monteiro & U. Stroh, in Root, Giebelstrasse 34, 6037 Root (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 15. 9. 1988. Gesellschafter: Marianne Monteiro, von Büron, in Root, und Ursel Stroh, von und in Root. Hydro- und Erdpflanzenservice. Planung und Verkauf von solchen Neuanlagen für Privat, Industrie und Gewerbe.

8. September 1988
Raiffeisenkasse Udligenswil, in Udligenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1987, S. 1197). Statutenänderung vom 15. März 1988. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenbank Udligenswil.**

8. September 1988
Schweizer Volks-Buchgemeinde AG, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1985, S. 2043). Die Prokura von Werner Hug ist erloschen.

8. September 1988
Luzernische Saatzuchtgenossenschaft (L.S.G.), in Sursee (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1961, S. 226). Statutenänderung vom 20. März 1987. Die Firma lautet nun: **Luzernische Saatzuchtgenossenschaft.** Neuer Zweck: Produktion und Verkauf von zertifiziertem Saatgut von Getreide, Kartoffeln und andern landwirtschaftlichen Nutzpflanzen in Zusammenarbeit mit der Eidg. Forschungsanstalt für landwirtschaftlichen Pflanzenbau (FAP) und dem schweizerischen Saatzuchtverband; Förderung des Ackerbaus durch Anregung und Beratung zu verbesserter Feldbestellung, Pflege, Ernte und Lagerung der Feldfrüchte; Ausbildung der Saatzüchter. Der Vorstand besteht nun aus 4 bis 6 Mitgliedern (bisher 5 bis 7 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Adolf Ineichen, Josef Moser und Alfred Hüsler Sohn, diese infolge Todes, sowie Josef Furrer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift des Geschäftsführers August Burger sind erloschen. Der zeichnungsberechtigte Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Anton Graber, von und in Schötz; Kassier Josef Bucheli, von und in Buttisholz, und Geschäftsführer Georges Müller, von Rickenbach LU und Sursee, in Hergiswil bei Willisau. Präsident, Kassier und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Die Adresse lautet: Leopoldstrasse 6, bei VLGZ, 6210 Sursee.

8. September 1988
Akfinanz AG in Liq., in Luzern, Beteiligungen, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1986, S. 1403)
Porto Corallo AG in Liq., in Luzern, Liegenschaften, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1987, S. 3827)

Diese Firmen werden in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 7. Juni 1988).

Schwyz – Schwyz – Svitto

8. September 1988
Baggerei und Kies A.G., Hohleneich, Tuggen, in Tuggen (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 404). Dr. Paul Hofmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Beat Jud-Müller, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Das bisherige Mitglied Dr. Markus Hofmann ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Beat Jud-Raymann, bisher Vizedirektor und Mitglied, ist jetzt Delegieter des Verwaltungsrates und wohnt nunmehr in Schmerikon.
Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Josy Jud-Müller und Ueli Jud-von Aarburg, der nun zugleich Vizedirektor ist; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Alice Ressegatti-Müller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bäch, Gemeinde Freienbach.
Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien je mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fredi Naef, von Uetikon ZH, in Schmerikon.

8. September 1988
AIC Artificial Intelligence Computers Holding GmbH, in Schwyz. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 11. August 1988 und 1. September 1988 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf sowie die Verwaltung von Beteiligungen aller Art insbesondere im Computerbereich; kann Finanzierungen tätigen, Beteiligungen in Immobilien erwerben und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Jan Barchan, schwedischer Staatsangehöriger, in Borex, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Peter Blum, von und in Schwyz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Peter Blum. Domizil: Riedstrasse 7, bei Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG, 6430 Schwyz.

8. September 1988
AT-Serviceteile AG, in Altendorf, Vertrieb von Autoersatzteilen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 685). Marcel Steinemann, Roger Steinemann, Jakob Gysel-Jenni, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Heinrich Trachsler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Berthe Brem ist erloschen. Louis Steinemann, bisher Präsident, bleibt Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt und führen Einzelunterschrift: Martin Müller, von Lotzwil, in Kirchberg BE, Präsident, und Martin Urwyler, von Brittnau und Köniz, in Steffisburg, Vizepräsident.
Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Tobias Waldner, von Basel und Ziefen, in Jegenstorf, Dieter Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Murten, und Valerio Cometta, von Arogno, in Oberhofen.
Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Ernst Marti, von Lyss, in Ittigen, und Walter Aeschbacher, von Eggiwil, in Lyss.
Kollektivprokura zu zweien jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen wurde erteilt an: Peter Aeschbacher, von Eggiwil, in Préverenges, und Richard Wagner, von Reiden, in Hinterkappelen.

8. September 1988
SPS System Products Supply AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. September 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung und Entwicklung von technischen Systemen, technische Beratung und Vermittlung im Zusammenhang mit solchen Systemen; Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Wertschriften, immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Kaspar Gügler, von Weggis in Risch, in Weggis. Domizil: Grepperstrasse 90, bei Frieda Gügler, 6403 Küssnacht am Rigi.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

8. September 1988
Cartec AG, in Sachseln, Beratung, Entwicklung, Forschung, Herstellung und Vertrieb von technisch hochstehenden Produkten und Systemen im Automobilsektor usw. (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 5). Das Grundkapital von einer Million Franken ist nun voll liberiert.

8. September 1988
Rofa-Sport Management AG, in Sarnen (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4668). Dr. Hans Hess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Walter Meier, von Zürich, in Thalwil, Präsident, Yoichi Hattori, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), Vizepräsident, und Josef Bucher, von Grossdietwil LU, in Kloten, Mitglied.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

8. September 1988
Also-Scheidegger AG, in Hergiswil, Betrieb eines Handelsgewerbes, insbesondere Beratung und Vermittlung von Wissen auf dem Gebiete der Elektronik usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 544). Die Unterschriften von Jürg Durrer und Dr. Erich Bohli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Wilhelmus van Smoorenburg, niederländischer Staatsangehöriger, in Kriens. Neues Domizil: Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil.

8. September 1988
Technoform Aktiengesellschaft, in Stans, Herstellung und Vertrieb von Formteilen aus verschiedenen Werkstoffen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2654). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Christine Vogelsanger, von Beggingen, in Zürich.

8. September 1988
Iten Consulting AG (Iten Consulting S.A.) (Iten Consulting Ltd.), in Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. September 1988. Zweck: Dienstleistung auf dem Sektor der Unternehmungs- und Finanzierungsberatung im nationalen und internationalen Bereich, insbesondere auch in Fragen von Unternehmungskäufen, -vermittlung und -veräusserungen. Die Gesellschaft kann Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Iten, von Zürich und Zug, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad. Domizil: Kehrsitenstrasse 12, 6362 Stansstad.

8. September 1988
Josef Risi-Lötscher, in Ennetbürgen, Käserei und Schweinemast (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1987, S. 1288). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

8. September 1988
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2153), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, bisher 1. Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenigen von Dr. Werner Schick, Peter Hoffmann und Beat Stutz sind erloschen. Dr. David Linder, bisher 2. Vizepräsident, ist nun 1. Vizepräsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf, als 2. Vizepräsident, sowie Willy Bohli, von Dübendorf und Zürich, in Zürich; Daniel Hösli, von und in Ennenda; Josef C. Müller, von Trimbach, in St. Gallen, und Hans Nauser, von Haldenstein, in Zollikon.

8. September 1988
Nordostschweizerische Kraftwerke, Zweigniederlassung in Netstal (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1988, S. 2562), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Baden. Die Unterschrift von Ernst Elmiger, Direktor, ist erloschen. Dr. Heinz Baumberger, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor weiterhin kollektiv zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Walter Zeller, von Lenk, in Zollikofen.

8. September 1988
Fritz Bäbler, Baugeschäft, in Glarus. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Bäbler, von Matt, in Glarus. Einzelprokura wurde erteilt an Liselotte Bäbler, von Matt, in Glarus. Ausführung aller Baumeisterarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Amselweg 13.

Zug – Zoug – Zugo

6. September 1988
Medibank, in Zug (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2710). Statutenänderung: 2. September 1988. Herabsetzung des Nennwertes der 8000 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 400 (Abschreibung) und damit Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 6 000 000 auf Fr. 5 200 000. Umwandlung der 8000 Namenaktien zu Fr. 400 in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 400. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von 6600 Namenaktien zu Fr. 100 und 5350 Inhaberaktien zu Fr. 400 auf Fr. 8 000 000, voll liberiert, 26 600 Namenaktien zu Fr. 100 und 13 350 Inhaberaktien zu Fr. 400.

8. September 1988
Cofigest AG in Liquidation, in Zug, Übernahme von Vertretungen und Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4720). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

8. September 1988
Quim-Invest AG, in Zug, Hänibühl 8, c/o Büro Dr. Straub, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. September 1988. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften; Finanzierungen, Vermögensverwaltungen sowie Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Christoph Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug.

8. September 1988
Interhold AG Filiale Zug, Zweigniederlassung in Zug, Organisation und Betreuung von Gesellschaften und juristischen Personen jeder Art usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1988, S. 1464). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu Doris Meier, von Opfikon und Horgen, in Kilchberg ZH.

8. September 1988
Lug Management AG, in Zug, Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. September 1988. Zweck: Beratung und Verwaltung von sowie Erstellung von Marktstudien für Industrie-, Handels- und Dienstleistungsbetriebe; Übernahme von Vertretungen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften, Beteiligungen und anderen Vermögenswerten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Lorenzo Gilardoni, von Chiasso, in Lugano.

8. September 1988
Columbus Yachting Schindlauer & Co., in Zug, Baarerstrasse 10, 6300 Zug. Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. August 1988. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Karl Schindlauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Mödling (A). Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Andrea Barbera, deutsche Staatsangehörige, in Giebelstadt (D). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Hans G. Kuster, von Altstätten SG, in Cham, und Raymond W. Jones, amerikanischer Staatsangehöriger, in Oberwil, Gemeinde Zug. Kauf, Verkauf und Vermietung sowie Handel mit Yachten und anderen Schiffen sowie Erbringung von Dienstleistungen als Reiseveranstalterin.

8. September 1988
Elkawi AG, in Zug, Auswertung und Vermittlung von Patenten usw. (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1987, S. 2764). Auflösung durch Generalversammlung vom 2. September 1988. Firma nun: **Elkawi AG in Liq.** Liquidatorin ist die Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug. Christa Jaeger, Präsidentin, Petr Karel Antonin Sefl und Hans Annen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

8. September 1988
Mail Pack Service, Y. & S. Wernli, in Hünenberg, Schürmattstrasse 4b, 6331 Hünenberg. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. September 1988. Gesellschafter: Yvonne und Stephan Wernli, beide von Thalheim, in Hünenberg. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Mailpack-Service, Frau Yvonne Wernli», in Hünenberg. Geschäftsnatur: Erbringung von Dienstleistungen für Ausrüsterei, Verpackung und Versand von Werbedrucksachen und Waren aller Art.

8. September 1988
Mailpack-Service, Frau Yvonne Wernli, in Hünenberg, Erbringung von Dienstleistungen für Ausrüsterei usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1987, S. 2252). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Mail Pack Service, Y. & S. Wernli», in Hünenberg, erloschen.

8. September 1988
Computer 2000 AG, in Risch (SHAB Nr. 222 vom 29. 9. 1987, S. 3787). Statutenänderung: 30. August 1988. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 450 000 wurde durch Verrechnung liberiert. Luzius Hendry ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. September 1988
Ernst Winkler + Partner Zürich AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Filiale Zug, in Zug (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1987, S. 4332), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Ulrich Pfleghard führt weiterhin Einzelunterschrift, nun jedoch nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates. Einzelunterschrift führt neu Werner Gysi, Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Prokura ist demnach erloschen.

8. September 1988
Micofin Holding AG, in Zug, Poststrasse 9, c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. September 1988. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen und Gesellschaften, insbesondere auf dem chemischen, pharmakologischen, pharmazeutischen, biologischen sowie dem Gährungs- und Verpackungsgebiet; kann Rechte immaterieller Art wie Patente, Lizenzen und Know-how kaufen, verwenden, anderen zum Zweck der kommerziellen Verwendung zur Verfügung stellen und verkaufen sowie Grundeigentum im Ausland an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Francesco Pizzagalli, von Lugano, in Massagno.

8. September 1988
Matsushita Electric Trading AG, in Zug, Kauf und Verkauf von National Panasonic Produkten usw. (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1986, S. 4348). Kollektivprokura zu zweien führt neu Mitsuru Morita, japanischer Staatsangehöriger, in Cham.

8. September 1988
AH Uva AG (AH Uva SA) (AH Uva Ltd), in Cham, Riedstrasse 9, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. September 1988. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen Sicherungsgeräten; kann Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Andreas Baumann, von Oberwil BL, in Adliswil.

8. September 1988
Cotagamo AG, in Zug, Durchführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1978, S. 748). Lic. oec. Alfred Emmenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Stüssi, von Linthal, in Herrliberg. Geschäftsadresse nun: Baarerstrasse 43, c/o Heinze + Co.

8. September 1988
Lite-On AG, in Zug, Vertrieb der von der Firma Taiwan Liton Electronic Co., Ltd., Taipei, Taiwan, hergestellten Produkten usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1988). Statutenänderung: 26. August 1988. Neue Firma: **Lite-On (Europe) AG (Lite-On [Europe] SA) (Lite-On [Europe] Ltd).** Erweiterte Zweckumschreibung: Vertrieb der von der Firma Taiwan Liton Electronic Co., Ltd., Taipei, Taiwan, hergestellten Produkte, vor allem in Europa, Handel mit Produkten der Elektrik und Elektronik anderer Hersteller; kann Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck kaufen oder sich an ihnen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen.

8. September 1988
Hegi & Koch Architekten AG, Zweigniederlassung in Baar (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1987, S. 3700). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wohlen AG. Neue Geschäftsadresse: Talacherstrasse 27.

8. September 1988
ISL Licensing AG, in Zug, Übernahme von Werberechten aller Art usw. (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4693). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Yoichi Hattori, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), Vizepräsident, und Josef Bucher, von Grossdietwil, in Kloten. Dr. Walter Meier, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

8. September 1988
Tabtek Services AG, in Zug, Entwicklung und Verwertung neuer technologischer Verfahren für die tabakverarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1543). Dr. Gerold Zollikofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Matthias Meister, von Dachsen, in Uitikon.

8. September 1988
CSA Coating Services AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 71). Auflösung durch Generalversammlung vom 6. September 1988. Firma nun: **CSA Coating Services AG in Liquidation.** Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Franz X. Camenzind, Präsident des Verwaltungsrates, und Kaspar Gügler, von Weggis und Risch, in Weggis. Peter Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. September 1988
ISL Athletics and Culture AG, in Zug (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4693). Dr. Hans Hess, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Walter Meier, von Zürich, in Thalwil, Präsident, Yoichi Hattori, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), Vizepräsident, und Josef Bucher, von Grossdietwil, in Kloten.

8. September 1988
Dixxema AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Betonchemikalien usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2236). Marco Chiesa ist als einziges Mitglied und Liquidator aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat und zugleich Liquidator mit Einzelunterschrift ist Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen, in Steinhausen. Neues Liquidationsdomizil: Neugasse 23, c/o lic. iur. Peter A. Iten, 6300 Zug.

8. September 1988
Sancomex AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1986, S. 4048). Auflösung durch Generalversammlung vom 7. September 1988. Firma nun: **Sancomex AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

8 septembre 1988
Roger Maillard, à Estavayer-le-Lac, exploitation d'un café à l'enseigne «A la Gerbe d'Or» (FOSC du 3. 4. 1973, no 78, p. 881). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

8 septembre 1988
Walter Zbinden, à Domdidier, entreprise de construction, isolation, gypserie, peinture, carrelage (FOSC du 8. 1. 1985, no 5, p. 61). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

8 septembre 1988
S.I. Promoplan S.A., à Fribourg, société immobilière (FOSC du 20. 9. 1982, no 218, p. 3019). Statuts modifiés le 7. 9. 1988, sur un point non soumis à publication.

8 septembre 1988
Marcel Boschung, Fabrication de machines communales SA., Matran, à Matran (FOSC du 11. 11. 1985, no 263, p. 4236). Otto Huber, d'Uetikon, à Villars-sur-Glâne, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

8 septembre 1988
Spiro Machines S.A., à Fribourg, commerce de machines à l'étranger, etc. (FOSC du 28. 4. 1987, no 95, p. 1641). L'administrateur Jack Lowe a démissionné; sa signature est radiée.

8 septembre 1988
Spiro Société commerciale S.A., à Fribourg, commerce de machines, etc. (FOSC du 28. 4. 1987, no 95, p. 1641). L'administrateur Jack Lowe a démissionné; sa signature est radiée.

8 septembre 1988
Heinz Bergmann Verlag + Verwaltungs AG en liquidation, à Fribourg (FOSC du 15. 9. 1986, no 214, p. 3553). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8 septembre 1988
Alphonse Piller S. à r.l. en liquidation, à Fribourg, commerce d'outils, etc. (FOSC du 19. 3. 1987, no 64, p. 1069). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8 septembre 1988
Ares Trading S.A., à Fribourg, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 9. 2. 1988, no 32, p. 505). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Vaumarcus (FOSC du 5. 9. 1988, p. 3661).

Büro Tafers (Bezirk Sense)

8. September 1988
Sessel- und Skilift Schwarzseebad – Schwyberg A.G., in Plaffeien (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2217). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Gilbert Ott, Sekretär; Peter Siffert, Mitglied, und Georges Aebischer, Mitglied. Die Unterschriften von Gilbert Ott und Georges Aebischer sind erloschen. Rudolf Isenschmid, von Bern, in Niederscherli, ist neues Mitglied des VR ohne Unterschriftsberechtigung. Neu im VR: Paul Stempfel, von Brünisried, in Plaffeien, Kassier. Léon Walker, von Ried/Brig, in Sitten, bisher VR-Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung, ist nun neu Sekretär des Verwaltungsrates. Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

8. September 1988
Spirowerk A.G., in Bösingen, Herstellung, Import und Export, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Maschinen in jeglicher Form usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 445). Jack J. Lowe, Sekretär und Direktor, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

8. September 1988
Didi Meier, in Grenchen, Weissensteinstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Didi Meier, von Strengelbach, in Grenchen. Temporäre Arbeitseinsätze in der metallverarbeitenden Branche sowie als Chauffeur in allen Kategorien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

8. September 1988
Thermalbad Lostorf AG, in Lostorf (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4460). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Peter Andreoli, Präsident; Unterschrift erloschen.

8. September 1988
Dachflächenfenster-Technik H. Kachramanow, in Däniken, Hagnauerstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Kachramanow, von Lostorf, in Däniken. Ausführung sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiet des Dachflächenfenstereinbaus, einschliesslich Beratung und Verkauf der einschlägigen Produkte.

8. September 1988
OLG Oltner Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Olten (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1986, S. 3340). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Erwin Kägi; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Konrad Niederöst, von Ingenbohl, in Lostorf.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. September 1988
Dr. Friesewinkel, in Basel, pharmazeutisches Marketing (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 446). Domizil nun: Schönbeinstrasse 15.

7. September 1988
Geilinger AG, Zweigniederlassung in Basel, Ingenieurunternehmung usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3023), mit Hauptsitz in Winterthur. Unterschrift Dr. Arnold Loher, Verwaltungsratsmitglied, sowie Arthur Graf und Roger Bachmann, Direktoren, erloschen. Dr. Ulrich Geilinger, bisher Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Ernst Schmid, nun in Wetzikon, bisher Direktor, nun Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun einzeln. Diethelm Geilinger und Dr. Franz Josef Albrecht, bisher Direktoren, nun Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen nun einzeln.

7. September 1988
Bürkert-Contromatic AG, in Basel, Lizenzverwertung usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2431). Prokura zu zweien neu: Reto Gianotti, von Pontresina, in Thalwil.

7. September 1988
Institut Dr. Friesewinkel AG, in Basel, Beratungen und Dienstleistungen, insbesondere für pharmazeutische Unternehmen usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 446). Domizil nun: Schönbeinstrasse 15.

7. September 1988
Massimo AG, in Basel, Teigwaren usw. (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3080). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Dr. Peter Weibel, von Endingen, in Therwil.

7. September 1988
Flamingo AG, in Basel, Textil- und Bekleidungsartikel usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3424). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Emma Stamm; Unterschrift erloschen.

7. September 1988
Ciba-Geigy AG, in Basel, Produkte auf dem Gebiet der Chemie usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2808). Unterschriften Dr. Karl Heusler, Anton Schaerli und Dr. Gaudenz Staehelin, Direktoren, John H. Brown, Dr. Werner Dreier und Max Murbach, stellvertretende Direktoren, Dr. Raoul Berger, Dr. Garry-Claude Berneker, Erich Gubler, Dr. Norbert Herzog, Dr. Heinrich Koller, Dr. Werner Rittel, Dr. Fritz Rupprecht und Dr. Allan Nigel Walker, Vizedirektoren, sowie Prokuren Dr. Jean Decrue, Dr. Ulrich Heuschkel, Martin Hürner, Dr. Carlo Jermini, Dr. Ferdinand Kern, Paul Mathis, Dr. Louis Müslin, Dr. Leo Ruoss, Max-Ludwig Schmid und Dr. Christian Stern erloschen. Prokuren zu zweien neu: Hanspeter Axt, von Basel, in Therwil, und Bruno Müller, von Mettau, in Magden. Es wohnen nun die Vizedirektoren Kurt Addor in Basel, Dr. Martin Huber in Hochwald SO, Dr. Johannes Robert Randegger in Rheinfelden und Dr. Mathias Störi in Duggingen sowie die Prokuristen Dr. Philip Bentley in Oberwil BL, Hanspeter Born in Arlesheim, Dr. Pierre Galafassi in Hegenheim (F), Dr. Hermann Jaggi in Riehen, Dr. Carl Jegge in Kaisten, Peter Kocrfgen in Therwil, Ernst Lauchenauer in Seltisberg, Dr. Mark Saxer in Lausen und Marcel Träris in Ramlinsburg. Dr. Klaus von Grebmer, stellvertretender Direktor, ist nun Bürger von Bottmingen und Dr. Kurt Fenkart, Prokurist, ist nun Bürger von Möhlin. Dr. Jürg Andreas Sàboz, Prokurist, ist nun auch Bürger von Reinach BL. Dr. Irmgard Böttcher, Prokuristin, heisst nun Dr. Irmgard Wiesenberg.

7. September 1988
Café «Lugano» Lilian Zeller, in Basel, Erlenstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Lilian Zeller, von Basel und Ziefen, in Ettingen. Betrieb des Cafés «Lugano», in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Nachtrag
Kull Industrie-Management, in Reinach (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3496). Die Aufnahme der Geschäftstätigkeit der Einzelfirma, mit bisherigem Sitz in Arlesheim, am neuen Sitz Reinach BL erfolgt erst am 1. Oktober 1988.

6. September 1988
Fitnessbetriebe Schönthal AG, Liestal, in Liestal, Hammerstrasse 6, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 1. September 1988. Zweck: Führung von Sport- und Fitnessbetrieben. Die Gesellschaft kann alle mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte tätigen und ist berechtigt, sich an anderen Unternehmen, welche auch anderen Branchen angehören können, zu beteiligen sowie Vertretungen jeglicher Art zu übernehmen und Liegenschaften zu kaufen, verändern und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Heinz Hartmann, von Bretzwil, in Lupsingen, Präsident, Daniel Walter Brunner, von Uster, in Binningen, und Roland Harzenmoser, von Oberhelfenschwil, in Pfeffingen.

8. September 1988
Fotela Hilde Minihold, in Oberwil, Blumenweg 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Hilde Minihold, von Basel, in Oberwil BL. Betrieb eines fototechnischen Labors.

8. September 1988
Remu E. Reimann & Co, in Muttenz, Kollektivgesellschaft, Bewachungsaufgaben (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2916). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Marcel Nievergelt. Gesellschafterin neu: Jolanda Stöckli, von Muri AG, in Oberwil BL.

8. September 1988
Office Engineering OF AG, in Binningen, Bürotechnik und -automation usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1446). Prokura zu zweien neu: Franz Zurbriggen, von Zürich und Saas Grund, in Effretikon.

8. September 1988
Emporio Scenario AG, in Liestal, Handel mit Textilien und Modezubehör (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1988, S. 3439). Unterschrift Alfred Thommen, Geschäftsführer, erloschen.

8. September 1988
Pol-Air AG, in Sissach, Kühl- und Klimaanlagen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1226). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29. Juni 1988. Vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

8. September 1988
Fiha Fisch + Handels AG, in Hölstein, Verarbeitung von und Handel mit frischen Fischen usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 745). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung: Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Waldenburg vom 1. September 1988.

8. September 1988
Comptoir d'Equipements Industriels SA, Zweigniederlassung in Biel-Benken, Leymenstrasse 11, bei Lukas Mattmüller, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Meyrin. Firma am Hauptsitz: Comptoir d'Equipements Industriels SA. Eintragung im Handelsregister des Kantons Genf: 9. August 1974. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1987, S. 465.) Zweck: Fabrikation und Montage von sowie Handel mit industriellen Ausrüstungen und Bedarfsartikeln, wie Lager-, Magazin-, Schweiss-, Transport-, Filtrier-, Büromobiliar- sowie verschiedener Ausrüstungseinrichtungen. Vertretung der Zweigniederlassung: Arnold Balzer, von Genf, in Veyrier, Verwaltungsratspräsident und -delegierter; Jacques Pagan, von und in Genf, Verwaltungsratsekretär, und Marcel Chuard, von Avenches, in Meyrin, Verwaltungsratsmitglied, alle drei mit Unterschrift zu zweien, sowie Lukas Mattmüller, von Basel, in Biel-Benken BL, mit Einzelunterschrift, beschränkt auf die Zweigniederlassung als deren Geschäftsführer.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

8. September 1988
Garage Lovisi Elmar, in Speicher (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2204). Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Garage und Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos und Zubehör sowie der Handel mit und die Reparatur von Fahr- und Motorfahrrädern.

8. September 1988
Oscar Martin vormals L. Martin-Schmid & Sohn, in Herisau, Tuch- und Manufakturwaren usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1953, S. 160). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

8. September 1988
Klinik am Rosenberg Heiden, in Heiden (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1986, S. 4413). Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Dr. Mario Wang, von Zürich und Wädenswil, in Wädenswil.

8. September 1988
Konsumgenossenschaft Trogen-Wald-Speicher, in Trogen (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1987, S. 4509). Werner Wild, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vreni Rüsch, von und in Speicher, bisher Beisitzerin, ist nun Kassierin, nun mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1988
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2203), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Neu als Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf UR. Unterschriften Dr. Werner Schick, Charles Jericka und Josef C. Müller erloschen. Kollektivunterschrift führt neu Heinz Riederer, von Unteregen, in St. Margrethen, sowie Alfred Züst, dessen Kollektivprokura zu zweien demnach erloschen ist.

8. September 1988
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Teufen (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2203), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Neu als Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf UR. Unterschriften Dr. Werner Schick, und Josef C. Müller erloschen. Kollektivunterschrift führt neu Heinz Riederer; seine Kollektivprokura ist demnach erloschen.

8. September 1988
Gasthaus Bad Wilen, Ramsauer und Staub, in Herisau, Alpenstrasse 22, 9100 Herisau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 21. 12. 1987. Gesellschafter: Roman Ramsauer und Daniel Staub, beide von und in Herisau. Betrieb eines Restaurants.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

8. September 1988
Bürobedarf Jud, in Oberegg. Inhaber dieser Firma ist Peter Jud, von Schänis, in Oberegg. Fachhandel für Bürobedarf. Dorf, 9413 Oberegg.

8. September 1988
Näherei Appenzell AG, in Appenzell (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1105). Statutenänderung: 5. September 1988. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Alfred Minder, VR (Verwaltungsrat), ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. September 1988
Zeitraum Felix Stoffel & Co, in St. Gallen, temporäre Raumvermietung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1987, S. 2666). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Felix Stoffel ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft als unbeschränkt haftender Gesellschafter beigetreten: Urs Stoffel, von Arbon, in Mörschwil. Die Firma lautet nun: **Zeitraum Stoffel & Co.**

8. September 1988
Blitz-Taxi, Pneuhaus Albert Brunschwiler, in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Albert Brunschwiler, von Sirnach, in Oberuzwil. Taxigeschäft, Pneuhaus. Austrasse 16, 9242 Oberuzwil.

8. September 1988
Restaurant Hochhaus Silvia Samardzic-Brändli, in Rorschach. Inhaberin der Firma ist Silvia Samardzic-Brändli, von Pfäfers, in Untereggen. Einzelprokura: Esad Samardzic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Untereggen. Betrieb eines Restaurants. Thurgauerstrasse 33, 9400 Rorschach.

8. September 1988
Emil Schönenberger, in Oberuzwil, Maschinenfabrik und Metallbauschlosserei (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2655). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

8. September 1988
Wellinger Antikschreinerei, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3821). Neue Geschäftsadresse: Zephyrweg 1, 7310 Bad Ragaz.

8. September 1988
Wunderli Sanitäre Apparate AG, in Jona (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 22). Dr. Bruno Weber-Wunderli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Richard W. Lugg-Zorn sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Esther Weber-Wunderli, von Russikon, in Wollerau.

8. September 1988
Th. Stüssi Carrosserie, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1987). Geschäftsadresse: Uznacherstrasse 7, 8722 Kaltbrunn (amtliche Strassenumbenennung).

8. September 1988
Ebnacosa Erika Schär, in Ebnat-Kappel, Fotosatz (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4065). Einzelunterschrift wurde erteilt an Alfred Schär, von Rohrbachgraben, in Ebnat-Kappel. Neue Geschäftsadresse: Stockenstrasse 5d, 9642 Ebnat-Kappel.

8. September 1988
Frischknecht & Co., bisher in Gossau, Werbe- und Geschenkartikel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1986, S. 1696). Die Firma hat den Sitz nach Arnegg, Gemeinde Gossau, verlegt, wo die beiden Gesellschafter Roland Frischknecht und Franziska Waldvogel, welche infolge Verehelichung nun Franziska Waldvogel Frischknecht heisst, nun auch wohnen. Geschäftsadresse: Bächigenstrasse 8, 9212 Arnegg.

8. September 1988
MG-Bau AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. September 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Bauten sowie Ausführung von Renovationen aller Art, auch als Generalunternehmerin. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1400. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 23. August 1988 samt Detailverzeichnissen Einrichtungsgegenstände, Material, Geräte und Maschinen, 1 Stahlrohrgerüst sowie einen PC Commodore zum Preise von Fr. 71 800, wovon Fr. 70 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Romano Pillinini, von St. Gallen, in Teufen AR. Geschäftsadresse: Langgasse 38, 9008 St. Gallen.

8. September 1988
J. Böck AG, in Rorschacherberg, Entwicklung von Technologien zur Herstellung von Bauteilen usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1986, S. 4669). An der Generalversammlung vom 13. Juni 1988 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Entwicklung von Technologien zur Herstellung von Bauteilen für die Elektroindustrie sowie Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern, Patente anmelden, erwerben und Lizenzen vergeben. Die bisherigen 3700 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 370 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 370 000 wurde auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1630 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Ernst Buob, Präsident, Karl A. Rahm, Ferdinand Kleger und Josef Böck-Nigg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Cäsar Stucki, von Häutligen und Horgen, in Horgen, Präsident, und Tage Andersen, dänischer Staatsangehöriger, in Lyngby (Dänemark).

Graubünden – Grisons – Grigioni

8. September 1988
Bündner Metzgermeister-Verband, in Chur, Verein (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1983, S. 3060). Pietro Peduzzi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Enrico Gaudenzi, Vizepräsident, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz Rupf, von Flums, in Landquart, Gemeinde Igis.

8. September 1988
A. Käppeli's Söhne AG Chur, in Chur, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1986, S. 2184). Max Käppeli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Bianchi-Käppeli, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident und zugleich Delegierter mit Einzelunterschrift wie bisher.

8. September 1988
TBO, Ruedi Oertli, in Schiers. Inhaber: Ruedi Oertli, von Ennenda, in Schiers. Technisches Büro für elektrische Anlagen. Obere Au, 7220 Schiers.

8 settembre 1988
Veilchen A.G., in Cama, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 23. 7. 1963, n. 169, p. 2156). Atto pubblico del 29. 8. 1988. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Veilchen A.G. in liquidazone** dal liquidatore unico Giuseppe Monti, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Avv. Giuseppe Monti, via Ciseri 6, 6900 Lugano.

8. September 1988
Heso Herzog & Sonderegger AG, Zweigniederlassung in Chur, Handel und Montage technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1987, S. 4165). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Suhr. Neue Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gottfried Lips, von Spreitenbach, in Zürich.

8. September 1988
Raiffeisenkasse Davos-Monstein, in Davos, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1305). Die Unterschrift vom Verwalter Georg Hartmann ist erloschen. Neue Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ruth Wilhelm-Stoffel, von St. Antönien, in Davos-Monstein.

8. September 1988
Lai Treuhand AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 898). Neues Domizil: Hauptstrasse 45, 7078 Lenzerheide.

8. September 1988
Intervaz AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982, S. 3796). Neues Domizil: c/o Lai Treuhand AG, Hauptstrasse 45, 7078 Lenzerheide.

8. September 1988
Golfmark, Mark Bruppbacher, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Vermittlung im Bereiche des Golfsportes usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1386). Neue Adresse: Hauptstrasse 45, 7078 Lenzerheide.

8. September 1988
Akko – Bau, Mazzoleni & Co., in Chur, Fausto Mazzoleni, von Arvigo, in Chur und Heinrich Näf, von St. Peterzell, in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1988 ihren Anfang nahm. Ausführungen von Bauaufträgen und Baureparaturen. Austrasse 81, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

8. September 1988
KUF AG, bisher in Neuenhof, Generalbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1988, S. 530). Statutenänderung: 5. 9. 1988. Sitz nun: Stein AG, Rütistrasse 35. Antal J. Fekete, einizger Verwaltungsrat, wohnt nun in Stein AG.

8. September 1988
Dugco Hobelbank AG, in Beinwil am See (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1987, S. 4626). Statutenänderung: 24. 8. 1988. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

8. September 1988
Indumation AG, in Aarau (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1988, S. 657). Statutenänderung: 17. 8. 1988. Firma nun: **Sprecher + Schuh Automation AG (Sprecher + Schuh Automation SA) (Sprecher + Schuh Automation Ltd).** Zweck nun: Realisierung von Automatisierungsprojekten und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten; Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Unternehmensbeteiligungen. Verwaltungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Dr. François Devaud, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Direktor zu zweien. Dr. Hans von Werra, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Fässli, von Schönenwerd, in Buchs AG; Christian Menet, von Gais, in Hägendorf; Heinz Radde, deutscher Staatsangehöriger, in Küttigen, und Werner Vögeli, von Gächlingen, in Aarau. Prokura zu zweien neu: Heinz Fäs, von Schöftland, in Oberentfelden, und Rudolf Myohl, von St. Gallen, in Trimbach. Prokuren Roger Chevalier und Stephan Hutzli erloschen. Geschäftsadresse nun: Buchserstrasse 7.

8. September 1988
Indumation AG (Indumation SA) (Indumation Ltd), in Aarau, Buchserstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 9. 1988. Zweck: Realisierung von Automatisierungsprojekten und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten; Beteiligung an Unternehmen, insbesondere Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Unternehmensbeteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans von Werra, von Leuk, in Gossau ZH, Präsident; Finn Björnstad, norwegischer Staatsangehöriger, in Glattfelden, Vizepräsident, und Werner Vögeli, von Gächlingen, in Aarau, alle mit Unterschrift zu zweien.

8. September 1988
Sprecher & Schuh Finanz AG, in Aarau (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1987, S. 2751). Statutenänderung: 17. 8. 1988. Firma nun: **Sprecher + Schuh Finanz AG (Sprecher + Schuh Finance SA) (Sprecher + Schuh Finance Ltd).** Zweck nun: Erwerb und Veräusserung von Grundstücken, Liegenschaften und Beteiligungen; Durchführung von Finanz- und Finanzierungstransaktionen sowie Abwicklung von Immobiliengeschäften; Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Unternehmensbeteiligungen. Verwaltungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Finn Björnstad, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Prokura zu zweien neu: Rudolf Myohl, von St. Gallen, in Trimbach.

8. September 1988
Retis Realtime Software AG, in Aarau (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1988, S. 657). Statutenänderung: 17. 8. 1988. Zweck nun: Projektierung und Realisierung von sowie Handel mit Software und Computeranlagen für die Industriedatentechnik; Schulung in Software-Engineering; Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Unternehmensbeteiligungen. Verwaltungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Prokura zu zweien neu: Heinz Fäs, von Schöftland, in Oberentfelden.

8. September 1988
Inter-Finanz Morel + Zarabara, in Aarau, Privatfinanzierungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 318). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Flavio Zarabara. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Hakan Morel. Firma nun: **Inter-Finanz H. Morel.**

8. September 1988
Star + Travel Morel + Zarabara, in Aarau, Reiseagentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 618). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Flavio Zarabara. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Hakan Morel. Firma nun: **Star + Travel H. Morel.**

8. September 1988
Historia Mundi AG, in Aarau, Vermittlung von Verlagslizenzen usw. (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1980, S. 4117). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Sauerländer; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hans Christof Sauerländer, von und in Aarau.

8. September 1988
SM + Partner AG, in Fislisbach, Unternehmensberatungen usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1986, S. 1885). Verwaltungsratsdelegierter mit Einzelunterschrift neu: Alois Bühler, von Herriberg und Zürich, in Berg SG.

8. September 1988
Howag AG, in Wohlen, elastische Kabel usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1988, S. 1718). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: August Breitschmid; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Max Koch, von Luzern, in Meggen LU.

8. September 1988
Chäshütte Aarau H. Lindegger, in Aarau, Käse; Käsespezialitäten usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1976, S. 2955). Firma infolge Todes des Inhabers und Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Chäshütte Aarau M. Lindegger», in Aarau, erloschen.

8. September 1988
Chäshütte Aarau M. Lindegger, in Aarau, Bahnhofstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marlene Lindegger, von Buchrain, in Däniken. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Chäshütte Aarau H. Lindegger», in Aarau. Handel mit Käse, Käsespezialitäten und anderen Milchprodukten.

8. September 1988
Lips Klima Kälte, in Widen, Bremgarterstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Lips, von Urdorf, in Widen. Ferner führt Einzelunterschrift: Brigitta Lips, von Urdorf, in Widen. Service, Reparatur, Installation und Elektrosteuerung von Klima-, Kälte- und Wärmepumpen-Anlagen.

8. September 1988
Aargauisches Elektrizitätswerk (AEW), in Aarau, autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1913). Unterschrift Gottlieb Richner, stellvertretender Direktor, erloschen. Albert Meier, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

8. September 1988
Heureka-Management AG, in Aarau (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3042). Klaus Leyhe, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Rupperswil.

8. September 1988
Heureka Stellenring Aarau, Klaus Leyhe AG, in Aarau (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1988, S. 871). Klaus Leyhe, Firmainhaber, wohnt nun in Rupperswil.

8. September 1988
Heso Herzog & Sonderegger AG, in Suhr, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1987, S. 3249). Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Gottfried Lips, von Spreitenbach, in Zürich.

8. September 1988
Carep Auto AG, in Baden (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2888). Unterschrift Bärbel Rätke, Geschäftsführerin, erloschen.

8. September 1988
Gutsbetrieb Neuhof AG in Liq., in Rümikon (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2930). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. September 1988
Hobyag Hausverwaltungs AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. August 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Übernahme von Renovations- und Instandhaltungsarbeiten bei Gebäuden sowie Handel mit Baumaterialien. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Hefti-Schümperlin, von Schwanden GL, in Frauenfeld, als Präsident; Werner Anderegg-Marfurt, von St. Peterzell, in Wattwil, und Marianne Kern-Anderegg, von Zürich, in Flawil, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Grabenstrasse 7, 8500 Frauenfeld.

8. September 1988
Hydrel A.G., in Romanshorn, Erzeugnisse der Elektrotechnik, das Maschinenbaues und der Stoffwirtschaft usw. (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1987, S. 3010). Max Tschudin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Roland B. Bertsch, bisher Mitglied und Direktor, ist nun Präsident und Delegierter; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

8. September 1988
Braun Immobilien & Co., in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Dorothea Braun-Heer, in Frauenfeld; Ulrich Adalbert Braun, in Frauenfeld; Peter Adalbert Braun, in Zürich; Matthias Adalbert Braun, in Hochfelden, und Tobias Adalbert Braun, in Frauenfeld, alle von Guntershausen bei Aadorf und Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 28. August 1988 ihren Anfang nahm. Dorothea Braun-Heer und Tobias Adalbert Braun führen Einzelunterschrift. Immobiliengeschäfte aller Art, wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Erstellung von Bauten, sowie Beteiligung an andern Gesellschaften. Zürcherstrasse 300, 8500 Frauenfeld.

8. September 1988
Guido Lenz, in Weiningen. Firmainhaber ist Guido Lenz, von Waldkirch, in Weiningen. Handel mit Naturprodukten und Kunsthandwerk. Hohlgasse, 8534 Weiningen.

8. September 1988
Radio-TV Hagen, in Hüttwilen. Firmainhaber ist Josef Hagen, 1964, von und in Hüttwilen. Verkauf und Reparatur von Unterhaltungselektronik. Alte Post. 8536 Hüttwilen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

Rettifica
Interroll SA, in S. Antonino sviluppo impianti nel campo della tecnica di trasporto, ecc. (FUSC del 5. 8. 1988, n. 180, p. 3260). La sede della società è a S. Antonino e non Cadenazzo come erroneamente notificato.

8 settembre 1988
Snack – Bar Piazza SA, in Bellinzona, gestione esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 31. 3. 1988, n. 76, p. 1284). Mary Romano, amministratore unico è ora membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due; la sua firma individuale è estinta. Presidente con firma collettiva a due: Angelo Colombini, da Santa Domenica in Rossa.

8 settembre 1988
Interbase Elettronica SA, in Cadenazzo, progettazione impianti per la fabbricazione piastre guida (FUSC del 31. 5. 1988, n. 123, p. 2225). Aggiunta scopo: la partecipazione a società finanziarie. Statuti modificati il 5. 9. 1988.

Ufficio di Lugano

Rettifica
Serfresco S.A., in Lugano, vendita di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 7. 9. 1988, n. 208, p. 3685). La pubblicazione apparsa sul FUSC del 7. 9. 1988, n. 208, p. 3685 è stata effettuata erroneamente. Testo esatto: La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 26. 7. 1988 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

8 settembre 1988
Società Anonima Mario Bossi, in Rivera, commercio di generi alimentari; ecc. (FUSC del 10. 5. 1988, n. 107, p. 1914). Peter Leumann, già membro, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Pierre Antoine Lemaître, da ed in Zurigo.

8 settembre 1988
Kianta S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1977, n. 92, p. 1269). Dott. Diego Lissi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Ina Piattini, ora in Cureggia, già membro ora presidente; Rinaldo Gobbi, da ed in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due.

8 settembre 1988
Viale S.A., in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 4. 1986, n. 76, p. 1259). Pierluigi Guidali, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Jolli, da Semione in Ludiano.

8 settembre 1988
C. C. Coloranti e Chimica S.A., in Agno, commercio di sotanze coloranti, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1988, n. 182, p. 3287). Dott. Carlo Corba Colombo, già vice-presidente; Dott. Christoph Helbing e Leo Schilliger, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Dietrich Petzoldt, cittadino germanico in Lugano, vice-presidente; Rolando Wyss, da Hubersdorf in Ponte Capriasca e Silvano Molteni, da Muzzano in Lugano, membri.

8 settembre 1988
Gedo S.A., in Lugano, articoli per l'industria farmaceutica, ecc. (FUSC del 30. 8. 1988, n. 201, p. 3573). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dott. Giordano Borradori, da Gordola in Breganzona, presidente; Dott. Elio Borradori, da Gordola in Lugano, membro; Mario Pellanda, già amministratore unico ora membro, tutti con firma individuale.

8 settembre 1988
Onagul S.A., in Lugano, amministrazione del patrimonio costituito da sostanza situata all'estero, ecc. (FUSC del 27. 8. 1982, n. 198, p. 2793). Désiré Peer, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione e di recapito.

8 settembre 1988
Carbo Chemical (Carbochem) Limite, Londra, succursale di Lugano, in Lugano, affari commerciali, ecc. (FUSC del 10. 9. 1987, n. 209, p. 3606), società con sede principale a Londra. Nuovo recapito: via Balestra 27.

8 settembre 1988
Liei S.A., in Canobbio, lavori di falegnameria, ecc. (FUSC del 12. 8. 1988, n. 186, p. 3351). La società è diachiarata sciolta d'ufficio in applicazione degli art. 711 al. 4 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Liei S.A. in liquidazione**. Liquidatori sono: Tommaso Ligorio, presidente, individuale; Klara Ligorio, membro, collettiva a due con Tommaso Ligorio.

8 settembre 1988
O. G. Oel & Gas Pumpen und Ventilefabrik S.A., in Davesco-Soragno, officine elettromeccaniche, ecc. (FUSC del 30. 6. 1980, n. 150, p. 2211). Hélios Jermini, già presidente e Claudio Paltenghi, già membro e direttore, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte.

8 settembre 1988
Immobiliare Rega S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita e l'immobili, ecc. (FUSC del 14. 4. 1988, n. 85, p. 1466). Jean-Pierre Frey, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Gianella, da Dalpe, in Porza.

Ufficio di Mendrisio

Rettifica
Banca Raiffeisen di Mendrisio, in Mendrisio, società cooperativa (FUSC del 8. 4. 1988, n. 80, p. 1372). Vice-gerente con firma collettiva a due è Luigia (et non Luigi) Codoni nata Grandi, da Cabbio in Ligornetto.

7 settembre 1988
Benoil S.A., in Rancate, la produzione ed il commercio di olii minerali e affini, ecc. (FUSC del 15. 9. 1986, n. 214, p. 3555). Herbert Detharding, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Cristian Schneebeli, da Affoltern am Albis, in New York (USA).

7 settembre 1988
Rose Marie Bianchi, in Mendrisio, esclusività dei corsi «BYVA», corsi serali commerciali (FUSC del 3. 9. 1986, n. 204, p. 3416). La ditta è radiata per cessione del commercio. Attivi e passivi sono assunti dalla nuova società anonima «Rose-Marie Bianchi SA», in Mendrisio.

7 settembre 1988
Rose-Marie Bianchi SA, in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 5. 9. 1988. Scopo: la tenuta di corsi serali di insegnamento; in particolare l'esclusività dei corsi BYVA. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società ha assunto l'attivo e il passivo della radiata ditta individuale «Rose Marie Bianchi», in Mendrisio, come al bilancio al 31. 12. 1987, che presenta un attivo di fr. 145 066.30 (cassa, banca, debitori, transitori) ed un passivo di fr. 130 517.30 (creditori, transitori); cioè un attivo netto di fr. 14 549 accettato dalla società per tale importo di cui fr. 10 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratrice unica con firma individuale è Rose-Marie Bianchi, da Caneggio in Mendrisio. Recapito: via G. Bernasconi 20, 6850 Mendrisio.

8 settembre 1988
Gerla S.A., precedentemente in Muralto, comprare e vendere beni immobili, ecc. (FUSC del 27. 12. 1984, n. 301, p. 4593). Modifica statuti 1. 9. 1988. Nuova sede: Morbio Inferiore. Nuovo scopo: la compravendita di beni immobiliari e la loro amministrazione, l'amministrazione di beni per conto terzi, la consulenza per investimenti finanziari, assicurazioni, finanziamenti. Gli statuti originali sono in data 2. 3. 1972, con ultima modifica in data 14. 7. 1982. Capitale: fr. 90 000, suddiviso in 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Christian Stolz, da Basilea-Città, in Montagnola, presidente con firma individuale; Angela Tenconi, da Gerra (Verzasca) in Vogorno, già amministratrice unica, è ora membro senza diritto di firma. Recapito: viale Serfontana 10, 6834 Morbio Inferiore.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

8 septembre 1988
Jean-Pierre Allenspach S.A., à Ollon, toute opération dans le domaine immobilier et celui de la construction (FOSC du 3. 4. 1986, p. 1238). Nouvelle adresse sociale: Chesières, Résidence Les Pins.

8 septembre 1988
Design RS Car S.A., à Aigle, Route d'Evian 21. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 septembre 1988. But: La construction et la réparation mécanique et électrique, les travaux de tôlerie et de peinture, l'exploitation de tous engins tractés, la vente en gros et au détail de tous articles dans le domaine de l'automobile. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Gross, président, Christian Gross, vice-président, tous deux de Fribourg, et Dominique Deléchat, d'Aubonne, secrétaire, tous trois à Aigle et signant collectivement à deux.

8 septembre 1988
Abri Arredo S.A., précédemment à Montreux (FOSC du 24. 8. 1988, p. 3498). Siège transféré à Ollon. Statuts primitifs du 13 octobre 1956 modifiés le 30 août 1988. Nouveau but: l'acquisition, la vente, l'échange, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles. Capital entièrement libérés: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Gérald Finger, d'Eriz, à Ollon, président; Cyrille Mertenat, de Soyhières, à Pully, secrétaire; Claude De Marchi, d'Astano, et Miguel Fernandez-Y-Fengara, d'Ollon, tous deux à Ollon. L'administrateur Alfredo Fernandez-Y-Curuclis, de et à Ollon (inscrit) est nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux. Adresse sociale: Villars-sur-Ollon, Chalet Fil d'Argent, c/o Gérald Finger.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

8 septembre 1988
EPI Ingénieurs-Conseils S.A., à Chexbres (FOSC du 6. 3. 1984, p. 809). Le capital de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, est maintenant entièrement libéré.

Bureau d'Echallens

8 septembre 1988
ICL S.A. – Inter Construction-Leasing, à Vuarrens (FOSC du 3. 2. 1982, p. 362). La procuration collective conférée à Ruth Bühler et à Wolfgang Welke, est éteinte. Leur signature est radiée.

8 septembre 1988
Gottofrey S.A., succursale d'Echallens. Sous cette raison sociale, la société anonyme Gottofrey S.A., à Prilly, ayant pour but les transports routiers, le service de voirie et l'exploitation de garages, a suivant procès-verbal de son assemblée constitutive du 14 juillet 1988, décidé de créer une succursale à Echallens. Le responsable de la succursale est Roland Gottofrey, d'Echallens, à Jouxtens-Mézery, avec signature individuelle. Bureau de la succursale: dans ses locaux, à Echallens.

8 septembre 1988
Mefran S.A., à Villars-le-Terroir (FOSC du 19. 10. 1987, p. 4079). L'administrateur André Noth a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur, avec signature individuelle: Bernard Monachon, de Martherenges, à Froideville.

Bureau de Lausanne

8 septembre 1988
Photo Live concert, Giuseppe Carlucci, à Lausanne, ruelle du Grand-Pont 6. Titulaire: Giuseppe Carlucci, d'Italie, à Lausanne. Commerce de photos et posters de groupes musicaux et de manifestations musicales; commerce de vêtements et d'articles de diverse nature.

8 septembre 1988
André Visinand, à Pully, boulevard de la Forêt 36. Titulaire: André Visinand, de Bussigny-près-Lausanne, à Pully. Conseils en investissements immobiliers.

8 septembre 1988
Tapis Roth moquettes et entretien S.A., à Belmont-sur-Lausanne, route des Chaffeises 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 septembre 1988. But: pose de moquettes et entretien de tapis. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont Oden Hotin, de et à Belmont-sur-Lausanne, président, et Gérard Garin, de Bulle, à Lausanne, tous deux avec signature individuelle.

8 septembre 1988
PME-Assistance, F. Koehn & R. Stuber, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 14. 3. 1986, p. 999). La société est dissoute et radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «PME-Assistance S.A.», à Prilly, ci-après inscrite.

8 septembre 1988
PME-Assistance S.A., à Pully, chemin de la Métairie 5, chez Frédéric Koehn. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 septembre 1988. But: conseils dans le domaine de la gestion de petites et moyennes entreprises. Apport selon bilan au 31 août 1988 et convention du 2 septembre 1988: actifs (fr. 82 696.80) et passifs (fr. 31 418.45) de la société en nom collectif «PME-Assistance, F. Koehn & R. Stuber», à Lausanne, soit un actif net de fr. 51 278.35, acceptés pour ce prix, dont fr. 49 500 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont Raymond Stuber, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz, président, Frédéric Koehn, de Genève, à Pully, secrétaire, et Marc Decoppet, de Suscévaz, à Yverdon-les-Bains, tous avec signature collective à deux.

8 septembre 1988
Permavi S.A., à Romanel-sur-Lausanne, chemin du Brit 17. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er septembre 1988. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont Pascal Vienet, de Concise, à Romanel-sur-Lausanne, président, et Roland Perruchoud, de Chalais, à Bussigny-près-Lausanne, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

8 septembre 1988
Hähni S.A., à Lausanne, entreprise générale de construction (FOSC du 23. 9. 1987, p. 3763). Procuration individuelle est conférée à Margarete Scharwath, de Hemberg, à Lausanne.

8 septembre 1988
Esplanade de Villars, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 21. 7. 1986, p. 2843). Dissolution: 26 août 1988. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Esplanade de Villars en liquidation.** Bernard Amstutz, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: rue du Petit-Chêne 38, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire.

8 septembre 1988
Bauminter S.A., à Crissier, participation à des entreprises (FOSC du 18. 2. 1982, p. 534). Jacques Benz et Nicolas Haefliger ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Walter Kobler, de Rüthi (Rheintal), à Lausanne.

8 septembre 1988
Smigotex S.A., à Pully, conseils et services en matière commerciale (FOSC du 12. 1. 1987, p. 107). Michel Hopf n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur-délégué Marcel Georgi est nommé également président et continue à signer individuellement.

8 septembre 1988
S.I. Panoramic B S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 11. 7. 1986, p. 2711). René Fankhauser n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne.

8 septembre 1988
Immo-team S.A., à Epalinges, étude, promotion et commerce dans le domaine immobilier (FOSC du 8. 5. 1987, p. 1844). Luis Matcos, Georg Wagner et Beat Gass ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Daniel Gindroz est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

8 septembre 1988
Bagatelle S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 26. 8. 1988, p. 3527). Statuts modifiés le 26 juillet 1988. Les 200 actions au porteur de fr. 100 sont converties en 200 actions nominative de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 160 actions au porteur de fr. 500.

8 septembre 1988
Société Immobilière de Bellerive, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1988, p. 1134). Fernand Jacquier n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

8 septembre 1988
Gematec S.A., à Lausanne, atelier de construction mécanique et chantier naval (FOSC du 26. 3. 1981, p. 947). Nouvelle adresse: avenue du Vingt-Quatre-Janvier.

8 septembre 1988
Maria del Consuelo Paredes, à Renens, avenue du Temple 14. Titulaire: Maria del Consuelo Paredes, d'Espagne, à Renens. Commerce de tabacs et journaux. Enseigne: Kiosque du Temple.

8 septembre 1988
«Amag» Automobiles et Moteurs S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 9. 3. 1988, p. 949), avec siège principal à Zurich. La signature de Werner Schreiber est radiée. L'administrateur Edwin Hottinger est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux.

8 septembre 1988
L'Elan S.A., à Lausanne
S.I. Rimosa B, à Lausanne

sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 13. 5. 1977, p. 1575). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie immobilière Chapuis S.A. Victor Blanchard est actuellement à Lonay.

8 septembre 1988
Société Foncière de Freide Fontannaz S.A., à Lausanne, (FOSC du 4. 12. 1979, p. 3813)
Société Immobilière des Garages Jomini-Druey, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19. 1. 1979, p. 186
Société Immobilière La Béthusette A, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 4. 12. 1979, p. 3813)
Société Immobilière Val Sésia S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1518)
Société Immobilière Mont Charmant D, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 4. 12. 1979, p. 3813)

Victor Blanchard est actuellement à Lonay.

8 septembre 1988
Plantations Braziri S.A., à Lausanne, gérance de plantations (FOSC du 22. 6. 1988, p. 2593). Hugo Isler n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

8 septembre 1988
Fourrures Royal S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 6. 1988, p. 2546). Statuts modifiés le 7 septembre 1988. Nouvelle raison sociale: **Benjamin fourrures S.A.** Nouveau but: commerce de fourrures, de vêtements en cuir et autres articles ou accessoires de mode.

8 septembre 1988
GPS Gulf Petroleum Stream, à Lausanne, avenue de Rumine 20. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 septembre 1988. But: commerce de produits pétroliers et de matières premières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont Jean-François Piguet, du Chenit, à Cully, président, Christiane Rey, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne, secrétaire, et Antonio Paggi, d'Italie, à Fivizzano (I), tous trois avec signature collective à deux.

Bureau de Nyon

8 septembre 1988
Hibisone S.A., précédemment à Bursinel (FOSC du 21. 11. 1986, p. 4462). Siège transféré à Nyon, rue de Rive 23, chez SIC Fiduciaire S.A. Statuts originaires du 22. 11. 1962 modifiés en conséquence le 30. 8. 1988. But: achat, vente, administration, gestion de participations dans les domaines financiers, commerciaux, industriels et immobiliers. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur entièrement libérées. Publications FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Louis Waltenspühl, de et à Genève.

8 septembre 1988
Hibistwo S.A., précédemment à Bursinel (FOSC du 21. 11. 1986, p. 4462). Siège transféré à Nyon, rue de Rive 23, chez SIC Fiduciaire S.A. Statuts originaires du 22. 11. 1962 modifiés en conséquence le 30. 8. 1988. But: achat, vente, administration, gestion de participations dans les domaines financiers, commerciaux, industriels et immobiliers. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur entièrement libérées. Publications FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Louis Waltenspühl, de et à Genève.

8 septembre 1988
Valorelle S.A., à Coppet, immeubles (FOSC du 6. 9. 1988, p. 3660). Jasmine Berger n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Michel Stotzer, de Büren an der Aare, à Grandvaux.

8 septembre 1988
Teco Heidi Koch, à Gland, Domaine des Pins G. Titulaire: Heidi Koch, de Stein am Rhein, à Gland. Service de composition de textes électroniques.

8 septembre 1988
ABK Organisation S.A., à Gland, Grand-Rue 39. Nouvelle société anonyme selon statuts du 5 septembre 1988. But: importation, exportation, diffusion, distribution, achat et vente de tous produits; organisation de réseaux de vente; fourniture de tous services dans le domaine de la formation et de l'engagement de personnel. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives entièrement libérées. Publications FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Alain Bieler, de Préverenges, à Bassins, nommé président, et Jean-Bernard Koch, de Uezwil, à Boussens, nommé secrétaire.

Bureau d'Orbe

8 septembre 1988
S.I. Sous la Dame D. S.A., à Orbe, immeubles (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2435). Cette raison est radiée d'office au registre du commerce d'Orbe par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 5. 9. 1988, p. 3645).

Bureau d'Oron

8 septembre 1988
Decophon, Bojan Germic, précédemment à Lausanne (FOSC du 30. 10. 1984, p. 3846). La maison a transféré son siège à Servion. Titulaire: Bojan Germic, de Yougoslavie, actuellement à Servion. Fourniture et pose de plafonds suspendus.

Bureau de Rolle

8 septembre 1988
Rolltec S.A., à Rolle, étude technique de produits (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906). Statuts modifiés le 5. 9. 1988 sur un point non soumis à publication.

Bureau de Vevey

8 septembre 1988
Can Publishing S.A., à Montreux (FOSC du 9. 5. 1988, p. 1891). Statuts modifiés le 11 août 1988. Apport de la marque et du fonds de commerce Union, par Presse-Office, à Paris, et Publications Spécialisées S.A., à Fribourg, selon convention d'apports du 11 août 1988, pour fr. 900 000, accepté pour ce montant et imputé sur le capital. Capital augmenté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 900 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000. Claude Nobs (inscrit) est nommé président, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Jean Neuvecelle, de et à Genève, est nommé secrétaire; Françoise Jarry, de France, à Paris (F), est nommée administratrice, tous deux avec signature individuelle.

8 septembre 1988
Uldry trading S.A., à Corseaux (FOSC du 4. 7. 1988, p. 2766). L'administrateur Hans-Otto Stappert a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Patrick Allen-Caron, de France, à Neuilly (F). Walter Scholl, René Pfiffer, Antonio Perez (inscrits), sont nommés directeurs, leur signature collective à deux est modifiée en ce sens.

8 septembre 1988
Eric Uldry S.A., à Corseaux (FOSC du 4. 7. 1988, p. 2766). L'administrateur Hans-Otto Stappert a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Patrick Allen-Caron, de France, à Neuilly (F). Walter Scholl, René Pfiffer, Antonio Perez (inscrits), sont nommés directeurs, leur signature collective à deux est modifiée en ce sens.

8 septembre 1988
Mme Dénéréaz, à Vevey (FOSC du 21. 3. 1984, p. 1002). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

8 septembre 1988
Chatelan et Cie S.A., à Vevey (FOSC du 18. 4. 1988, p. 1517). Hassan Alizera, d'Arabie Saoudite, à Montreux, est nommé administrateur avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. La signature de Gustave Doleyres est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

1. September 1988
Geoplan Geotechnik + Hydrologie, Zweigniederlassung in Steg (Neueintragung)
Geoplan Geotechnik + Hydrologie, Zweigniederlassung in Leuk (Neueintragung)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Altdorf UR. Eintragung im Handelsregister Uri: 16. 10. 1987 (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4199). Zweck: Nutzungserschliessung und Nutzungsbewertung von Parzellen und Arealen, speziell von deren Inhalten, unter Benützung der Geologie, Geotechnik und Hydrologie im weitesten Sinne. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen ausführen, die mit diesen Projekten im Zusammenhang stehen, wie Projektmanagement, Umweltverträglichkeitsprüfung, Investitionsrechnung usw. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Hans-Rudolf Schwarz, von Trubschachen, in Thun, Präsident, und Peter Briker, von und in Flüelen, Mitglied/Delegierter. Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung führt: Jules Seiler, von und in Steg.

1. September 1988
Texaco-Tankstelle, Markus Ruppen, in Raron (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1976, S. 1162). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

Rectification
La Bastide, entreprise de construction SA, à Collombey-Muraz (FOSC du 27. 7. 1988, p. 3123). Le capital social de fr. 50 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000 et divisé en 100 actions de fr. 500 (et non pas en 50 actions de fr. 1000).

8 septembre 1988
Créations Aromatiques SA, à Port-Valais, commerce de produits chimiques et d'huiles de la branche aromatique, etc. (FOSC du 15. 3. 1988, p. 1029). Signature collective à deux est conférée à Dr. Léopold Rodé, directeur, de la Chaux-de-Fonds et Lausanne, à Begnins.

8 septembre 1988
Les Vorziers SA, à Martigny, immeubles, etc. (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3417). Nouveau mode de représentation: signature individuelle des administrateurs inscrits Jakob Dietiker, président; Rolf Gerber et René Thommen, membres.

8 septembre 1988
Valmétal SA, à Martigny, commerce de métaux, etc. (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3338). Nouveau mode de représentation: signature individuelle des administrateurs inscrits, Jakob Dietiker, président; Rolf Gerber et René Thommen, membres.

8 septembre 1988
Société d'exploitation des eaux thermales et minérales de Val-d'Illiez SA, à Val-d'Illiez (FOSC du 2. 7. 1987, p. 2668). Statuts modifiés le 16. 8. 1988. Le capital social a été porté de fr. 1 000 000 à fr. 4 000 000 par l'émission de 3000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créances. Capital social actuel, entièrement libéré, dont fr. 3 950 000 par compensation de créances, fr. 4 000 000, divisé en 4000 actions de fr. 1000, nominatives.

Bureau de Sion

7 septembre 1988
Atelier d'Architecture GMB S.A., à Chamoson (FOSC du 15. 2. 1988, no 37, p. 600). En assemblée générale extraordinaire du 14 juillet 1988, la société a décidé de porter son capital de fr. 60 000 à fr. 700 000 par l'émission de 640 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Il est fait apport à la société, selon convention d'apport du 14 juillet 1988, d'immeubles sur la commune de Chamoson et de Sion, pour le pris accepté de fr. 2 101 955 dont fr. 640 000 sont imputés sur le capital. Dans cette même assemblée la société a transformé les 60 actions nominatives en 60 actions au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital social actuel: fr. 700 000 divisé en 700 actions de fr. 1000 chacune, au porteur; entièrement libéré.

7 septembre 1988
Maribra S.A., à Crans, Commune de Chermignon, immeubles (FOSC du 29. 2. 1984, no 50, p. 736)
Marisca S.A., à Crans, Commune de Chermignon, immeubles (FOSC du 29. 2. 1984, no 50, p. 736)

Les administrateurs Léon Rey et Henry Fournier ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Jean Mudry, de et à Lens, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse actuelle: c/o Etude de Me Daniel Mudry, notaire, 3963 Crans.

7 septembre 1988
Treuter Société Anonyme, à Sion (FOSC du 20. 10. 1987, no 243, p. 4094) installation et entretien de toilettes publiques. Jean-Luc Martin, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'aministration avec signature individuelle.

7 septembre 1988
Beaulia S.A., à Sierre, immeubles (FOSC du 6. 6. 1974, no 129, p. 1548). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Sierre du 6 septembre 1988.

7 septembre 1988
Buildream S.A., à Ardon. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 6. 9. 1988. But: de construire des villas individuelles; de construire des bâtiments privés ou publics, aussi bien administratifs qu'industriels ou d'habitation; d'exécuter toutes transactions immobilières d'effectuer toutes les opérations liées à l'immobilier, tant sous forme d'immeubles que de terrains. Capital social de fr. 50 000 divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, libéré à concurrence de 50%. Organes de publication: Bulletin Officiel du canton du Valais et lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Jean-Luc Clerc, de Port-Valais, à Ardon, président; Antonio Ceccarelli, d'Italie, à Sion, et Nicolas Francioli, de et à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: 1967 Ardon.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 septembre 1988
Jocat, Joël Bovet, à Cortaillod, chemin de la Poissine 4. Chef de la maison: André Joël Bovet, de Fleurier et Neuchâtel, à Cortaillod. Importation, achat et vente de bateaux et tous articles nautiques.

7 septembre 1988
Dasay Holding S.A., à Peseux, participation (FOSC du 7. 1. 1987, no 3, p. 43). Christian-Michel Reiser, n'est plus administrateur unique; sa signature est radiée. Said Ayas, de nationalité française, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, a été nommé président avec signature individuelle. Claude Brechbuhl, de Genève, à Choulex, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux. Danièle Marie Ayas, de nationalité française, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, a été nommée administratrice avec signature individuelle. Nouvelles administratrices avec signature collective à deux: Nayla Bohsali et Maya Bohsali, toutes deux du et au Grand-Saconnex.

8 septembre 1988
Orfiba SA, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, conseils en placements, gérance de tous bien immobiliers et mobiliers (FOSC du 24. 9. 1987, no 221, p. 3776). Patricia Grandjean, n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Marc-Aurèle Barbezat, jusqu'ici président avec signature collective à deux, devient administrateur unique avec signature individuelle.

8 septembre 1988
SGTI SA, à Vaumarcus, Sous-les-Châtaigniers, c/o M. Maurice Emery. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7 septembre 1988. But: la société a pour but l'achat, la vente, le courtage, la gérance, la représentation de tous biens mobiliers et immobiliers. Capital de fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 75 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christian Broillet, de Ponthaux, à Orbe, est président; Robert Leuba, de Buttes, à Valeyres-sous-Montagny et Jacques Leuba, de Buttes, à Chamblon, sont administrateurs, tous trois avec signature individuelle.

8 septembre 1988
Input, Bovet, à Gorgier, Château. Chef de la maison: Marc Edward Bovet, de Neuchâtel, Fleurier et Boudry, à Gorgier. Importation et vente d'appareils servant à mesurer la quantité de sucre dans le sang et tous articles destinés aux personnes diabétiques.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

7 septembre 1988
J. Koller & Cie, à Boudevilliers s. Joseph Willy Koller et Brigitte Nadine Koller, tous deux de Nebikon, à Boudevilliers, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1988. Exploitation de l'Auberge de l'Auvent.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 septembre 1988
Aresa, Aéroport régional des Eplatures S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 12. 1985, no 296, p. 4756). Les administrateurs, Robert Moser, président; Jean-Maurice Maillard, et Gaston Rod, ont émissionné; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Vogel, de Kölliken, à La Chaux-de-Fonds, président; Paul Jambé, des Enfers, au Locle, et Raymond Mizel, d'Epiquerez, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche.

7 septembre 1988
Fiduciaire R. Schelling, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 31. 1. 1972, no 25, p. 265). Nouvelle adresse: rue de l'Est 6.

Bureau du Locle

8 septembre 1988
S.I. Floraire Le Locle S.A., au Locle (FOSC du 12. 3. 1986, no 59, p. 969). Ninon Pulver, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Blaise Grosjean, de Neuchâtel, à Genève, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 septembre 1988
Afflerbach S.A., à Fleurier, la fabrication, la commercialisation de moules, de pièces en plastic injecté (FOSC du 5. 1. 1987, no 1, p. 7). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5. 9. 1988, la société a décidé de porter son capital social de fr. 600 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social entièrement libéré est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 700 actions de fr. 1000 et 150 actions de fr. 2000, toutes nominatives.

Bureau de Neuchâtel

7 septembre 1988
von Büren & Dr Zumsteg Management Services SA, à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 4, c/o bureau von Büren. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1988. But: gestion, administration de sociétés, développement de services généraux inhérents à toutes activités industrielles et commerciales, fourniture de conseils dans le domaine du marketing et de la gestion financière et administrative. Elle peut acheter et vendre des immeubles, participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Francis von Büren, de Grossaffoltern, à Neuchâtel, président, et Bernard Zumsteg, d'Etzgen, à Neuchâtel, vice-président et secrétaire; tous deux avec signature individuelle.

7 septembre 1988
Jacques Poullot S.A., à Neuchâtel, rue de Port-Roulant 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 8. 1988. But: fabrication et restauration d'archets. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Poullot, de France, à Neuchâtel, président; Maryse Fuhrmann, de Rochefort, à Colombier NE, vice-présidente, et Philippe Girardin, des Bois, à Neuchâtel, secrétaire; tous avec signature collective à deux.

7 septembre 1988
Jeansab S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 12. 2. 1970, no 34, p. 324). Le capital de fr. 50 000 est acutellement entièrement libéré. Solde libéré par compensation de créance. Statuts modifiés en conséquence le 19. 8. 1988.

8 septembre 1988
BG Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils, Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 17. 8. 1988, no 190, p. 3412). André Gardel, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Bonnard, d'Arnex-sur-Nyon et Nyon, à Saint-Sulpice VD. Raymond Louis Lafitte, est maintenant de nationalité suisse, de Lutry.

8 septembre 1988
Pierre Barbier S.A., à Neuchâtel, entreprise générale du bâtiment et de travaux publics, etc. (FOSC du 17. 2. 1987, no 38, p. 634). La procuration de Sylvia Orlando est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Maria Vanoli, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds.

8 septembre 1988
TRM Touristic Resort Management S.A. (TRM Touristic Resort Management AG) (TRM Touristic Resort Management Ltd), à Neuchâtel, avenue de la Gare 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 9. 1988. But: planification, conseil, construction et commercialisation d'installations de loisirs et de vacances, ainsi que d'aménagements sportifs et hôteliers. Elle peut assumer des participations, acquérir ou vendre des immeubles. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Luc Meylan, du Chenit, à Bôle, est administrateur unique, avec signature individuelle.

8 septembre 1988
Fiduciaire Générale S.A., succursale à Neuchâtel (FOSC du 4. 8. 1988, no 179, p. 3243) avec siège principal à Bâle.
Fransim SA, à Neuchâtel, transactions immobilières (FOSC du 11. 9. 1987, no 210, p. 3624).

Par suite de changement d'état civil, Laurence Allanfranchini porte désormais le nom de Barthoulot et est de Neuchâtel et du Peuchapatte.

Genève – Genf – Ginevra

Rectification
Société Immobilière Le Phare, à Veyrier, société anonyme (FOSC du 10. 8. 1988, p. 3326). Le nom exact de l'administrateur est Jean-François Fert (et non Pert).

6 septembre 1988
Jacques Lormand, à Genève, ingénieur conseil (FOSC du 5. 4. 1979, p. 1078). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 septembre 1988
J.-B. Overney, à Carouge, commerce et pose de cheminées de jardin, etc. (FOSC du 22. 11. 1982, p. 3739). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Genève, rue Georges-Leschot 6.

6 septembre 1988
St-Victor Music, Jean-Marc Terraz, à Carouge, commerce de disques (FOSC du 5. 6. 1985, p. 2171). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 septembre 1988
Entreprise de nettoyage Maria Vina, à Genève (FOSC du 28. 1. 1988, p. 356). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 septembre 1988
ABC Bachofner SA, à Genève, exploitation d'entreprises de nettoyages en tous genres (FOSC du 11. 7. 1985, p. 2672). Nouvelle raison sociale: **ABC Nettoyage SA.** Statuts modifiés le 29. 8. 1988.

6 septembre 1988
Biphar SA, Genève, en liquidation, à Genève, commerce et transformation de tous produits pharmaceutiques (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1052). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

6 septembre 1988
Bokhar Finance AG, Panama, succursale de Meyrin, à Meyrin, commerce de biens, actions ou droits, etc. (FOSC du 21. 10. 1987, p. 4114). Le capital est maintenant de US dollars 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de US dollars 1000, nominatives ou au porteur. Statuts modifiés le 11. 7. 1988.

6 septembre 1988
Corsier-Désir SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 2. 3. 1982, p. 667). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Corsier-Désir SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean Opériol, avec signature individuelle.

6 septembre 1988
Fiduciaire Générale SA, succursale à Genève (FOSC du 17. 8. 1988, p. 3412), entreprise ayant son siège à Bâle. L'ortographe exacte de la version anglaise de la raison sociale et de la raison de commerce de la succursale est: **General Auditing Company Ltd.** Nouveau but: revision, contrôle des comptes et conseils en matière financière et économiques aux entreprises ainsi qu'exercice de tâches de gestion et de fonctions fiduciaires; information économique et prestations dans le domaine informatique.

6 septembre 1988
Hardy's SA, à Genève, commerce de toute pièce d'ameublement et de décoration (FOSC du 29. 12. 1981, p. 4087). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Hardy's SA, en liquidation.** Liquidatrice: la succursale de Genève de la Société Suisse de Revision. Emile Born et Charles Buhlmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

6 septembre 1988
Solon Fiduciaire SA, à Genève (FOSC du 31. 8. 1988, p. 3594). Administration d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 1. 9. 1988. Eric Peter Pfaff et Guillaume de Rham ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Claire-Lise Heinbach reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

6 septembre 1988
Weston Copco Inter SA, à Genève, commerce international de matériel et d'appareils médicaux (FOSC du 22. 6. 1988, p. 2554). Division des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 500 actions de fr. 100. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 26. 8. 1988.

6 septembre 1988
C-Log SA, à Genève, vente et location de programmes informatiques, etc. (FOSC du 28. 7. 1988, p. 3140). Signature individuelle a été conférée à Jean-Jacques Snella, de France, à Genève, directeur.

6 septembre 1988
Duport-Aberlé SA, à Genève, achat, vente de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 2. 8. 1988, p. 3211). Administration: Ruedi Aberlé, nommé président, Claude Aberlé, de Bâle, à Meinier, vice-président, Patrick Aberlé, nommé secrétaire, et D. Sonya Aberlé, de Bâle, à Collonge-Bellerive; signature individuelle du président et du secrétaire.

6 septembre 1988
East Point SA, à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 6. 4. 1977, p. 1122). La procuration de François Mallet est radiée.

6 septembre 1988
Fidiparex SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 2. 5. 1986, p. 1699). Nouvelle adresse: avenue Henri-Mussard 22.

6 septembre 1988
Grains & Fourrages SA, à Genève, achat, vente de céréales, etc. (FOSC du 28. 7. 1988, p. 3140). Edmond-M. Cohen (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Morry Cohen, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

6 septembre 1988
Paramer SA, à Genève, participer à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 14. 10. 1985, p. 3867). Emile Pictet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Cugny, de Ferreyres, à Coppet, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 septembre 1988
PV Papeterie de Versoix SA, à Versoix (FOSC du 3. 3. 1988, p. 857). La procuration de Dieter Rühmann est radiée. Verena Pfiffner, jusqu'ici sous-directrice a été nommée directrice adjointe; elle continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Régis Castillo, de France, à Sauverny (F).

6 septembre 1988
SCS Compagnie Financière SA, à Genève, toutes opérations d'investissement, etc. (FOSC du 21. 3. 1988, p. 1117). George Krug, des USA, à Genève, est membre du conseil d'administration et directeur général avec signature collective à deux. François de Montauzon de Lafaye est maintenant domicilié à Genève. Philippe Beltzung est maintenant domicilié à Grilly (F).

6 septembre 1988
Tapponnier Déménagements SA, à Genève (FOSC du 7. 4. 1988, p. 1350). Georges Deront, Jean Sunier et Marcel Gillioz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Henri Martin, de Genève, à Puplinge, président; Charles Emile Le Coultre, de Chêne-Bougeries, à Cologny, vice-président, et Philippe Gras, de Lancy, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

6 septembre 1988
Valmet SA, à Genève, toutes opérations de placement, financement et gestion, etc. (FOSC du 18. 7. 1988, p. 2984). Adalbert Solari, jusqu'ici directeur adjoint a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Franco Pellino, de Canobbio, à Massagno. Marco De Agostini, fondé de pouvoir, signe désormais par procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur.

6 septembre 1988
FCI Finance, Consulting & Investment SA, à Genève, participation et financement de sociétés (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3190). Nouvelle raison sociale: **Consultinvest & Finance SA.** Adjonction au but: achat, vente, gérance, administration et courtage de tous immeubles et biens immobiliers exclusivement à l'étranger. Statuts modifiés le 1. 9. 1988. Les pouvoirs de Mario Steffen sont radiés.

6 septembre 1988
Amasya Création & Diffusion SA, à Meyrin, avenue Louis-Casaï 108A chez Skill Inter-Business SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 9. 1988. But: création, diffusion, importation, exportation, commerce d'articles et produits dans le domaine des cosmétiques, de la bijouterie, de la joaillerie, des objets d'art et autres articles de luxe, de même que services et conseils s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marie-Françoise Antal, de Genève, à Perly-Certoux, administratrice unique avec signature individuelle.

6 septembre 1988
CE Conseil et Entreprise SA, à Genève, rue du Cendrier 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 9. 1988. But: conseils aux directions générales de sociétés industrielles, commerciales et de service, conduite et animation de groupes de travail au sein des entreprises, conseil de gestion et de formation des dirigeants et d'encadrement des entreprises, prises de participation. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Bouvard, de France, à Grancy, président; Marcel Wurlod, d'Ormont-Dessous, à Grancy, et Georges de Coulon, de Neuchâtel, à Eclépens. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Signature individuelle a été conférée à Luigi Mencarelli, d'Italie, à Samois-sur-Seine (F).

6 septembre 1988
ECG Edition Guides de la connaissance SA, à Genève, chemin Rieu 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 8. 1988. But: conception, réalisation, édition, diffusion et commercialisation d'ouvrages imprimés. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration de deux membres au moins: Gaston Burnand, de Vuillens, à Collonge-Bellerive, président, et Eric Tschumi, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

6 septembre 1988
Kyonax SA, à Genève, rue du Vieux-Collège 8, chez Gerofid, Société Fiduciaire SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1988. But: négoce international, conseils en matière financière, commerciale et technique; services notamment pour l'organisation de conférences, séminaires, réceptions ou manifestations analogues; commerce d'appareils, matériels et produits s'y rapportant. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger-M. Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

6 septembre 1988
L'Hermine, Beauté et Coiffure SA, à Genève, rue de Lyon 57, chez Rolf Künzler. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1988. But: exploitation d'un institut de beauté et de coiffure, et d'une école d'esthétique; vente de produits et matériel relatifs à la beauté et à la coiffure et articles de mode. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Künzler, de et à Genève, président, et Sylviane Künzler, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

6 septembre 1988
Lafig SA, à Genève (FOSC du 24. 7. 1986, p. 2896). Nouveau but: production audio et audiovisuelle, édition musicale, importation, exportation, commerce et exploitation de droits d'auteur et marques, conception, activité d'agent et courtage dans le secteur de l'audiovisuel, de l'audio, des droits dérivés, des figurines, jouets, jeux, papeterie, articles cadeaux, produits dérivés, licences et exploitation de droits rattachés à ces produits; participations s'y rapportant. Capital porté de fr. 50 000, à fr. 500 000, par l'émission de 450 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 2. 9. 1988. Administration: Marcel Chatton, nommé président, et Etienne Wuarin, de et à Cartigny, secrétaire, lesquels signent individuellement.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen – Enregistrements et renouvellements – Registrazioni e rinnovi

---

Data del deposito: 11 maggio 1988 **363208**

Campari SA
6962 Viganello

Rinnovo con modificazione della presentazione del marchio n. **236594.** Termine di protezione dopo il 11 maggio 1988.

Cordial (liquore alcoolico od analcoolico) di fabbricazione svizzera.
Cl. int. **32, 33**

Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988 **363209**

Storchenhaus Eigenmann
Neugasse 25
9000 St. Gallen

Erneuerung der Marke Nr. **235000.** Schutzfrist ab 11. Mai 1988.

Umstandskleider, Wäsche- und Bekleidungsartikel für Säuglinge und Kleinkinder, Stubenwagen, Wiegen, Kinderwagen und Kinderwagengarnituren, Bettflaschen, Säuglingswaagen, Bade- und Fieberthermometer, Waschbecken, Windelständer, Woll- und Bettdecken für Stuben- und Kinderwagen; Bettwäsche, Betteinlagen, Matratzen und Hüllen für Stuben- und Kinderwagen und Kinderbetten; Einkaufskörbe zum Befestigen an Kinderwagen, Laufgitter, Sportwagen, Autositze, Kinder-Hochstühle, Laufstühle, Schlupfsäcke, Lauf-, Wagen- und Bettgürtel, Milchflaschen; Kinderbetten; Toilettenartikel für das Kleinkind, nämlich Nagelscheren, Puder- und Wattedosen, Windeleimer, Badewannen; Wickeltische und -kommoden.
Int. Kl. **3, 8, 9, 10, 12, 20, 21, 24, 25**

Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988 **363210**

Variotherm-Heizleisten Gesellschaft mbH
Ettenreichgasse 16
Wien (Österreich)

Heiss- und Warmluftkammern.
Int. Kl. **11**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Österreich, 22. Dezember 1987.

Data del deposito: 13 maggio 1988 **363211**

Belfima Holding AG
Kilchbergstrasse 124
8038 Zurigo

Prodotti cosmetici e di bellezza. Prodotti alimentari dietetici.
Cl. int. **3, 5**

Commercio.

Date de dépôt: 13 mai 1988 **363212**

Métaux Précieux SA Metalor
2, avenue du Vignoble
2000 Neuchâtel

Or et ses alliages sous toutes formes, ouvrés et semi-ouvrés, pour l'art dentaire.
Cl. int. **5**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988 **363213**

Norsk Data AS
Olaf Helsetsvei 5
Oslo (Norwegen)

OpenLAN

Datenübermittlungsapparate sowie deren Bestandteile und auf Speichermedien aufgezeichnete Computerprogramme.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988 **363214**

Every-Sys AG
Industriegebiet Färch
9630 Wattwil

Elektronische Datenerfassungs-Systeme (Hard- und Software); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten und Computerprogrammen; Geräte zur berührungslosen Datenkommunikation, nämlich Fühler, maschinell les- und schreibbare Datenträger (Marken), elektrische Kabel, elektronische Schnittstellen-Karten (Interface) sowie Datenverarbeitungsanlagen zur Überwachung, Überprüfung und Fernsteuerung industrieller Arbeitsvorgänge sowie automatisierter Vorgänge; Datenverarbeitungsgeräte (programmierbare und nichtprogrammierbare), Schulungsmaterial für Datenbanken, Datenverarbeitung, Computerprogrammierung, Datenerfassung, Datenorganisation.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1988 **363215**

Paracelsus Vita-Reform Aktiengesellschaft
6300 Zug

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **234635.** Schutzfrist ab 16. Mai 1988.

Medizinische und pharmazeutische Präparate und Produkte; Präparate für Diabetiker, diätetische Nährmittel; Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1988 **363216**

Paracelsus Vita-Reform Aktiengesellschaft
6300 Zug

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **234636.** Schutzfrist ab 16. Mai 1988.

Medizinische und pharmazeutische Präparate und Produkte; Präparate für Diabetiker, diätetische Nährmittel; Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1988 **363217**

Paracelsus Vita-Reform Aktiengesellschaft
6300 Zug

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **234637.** Schutzfrist ab 16. Mai 1988.

Medizinische und pharmazeutische Präparate und Produkte; Präparate für Diabetiker, diätetische Nährmittel; Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1988 **363218**

Mannesmann Demag Aktiengesellschaft
Wolfgang-Reuter-Platz
Duisburg 1 (Bundesrepublik Deutschland)

DEMAG

Erneuerung der Marke Nr. **233003.** Schutzfrist ab 16. Mai 1988.

Bergwerkseinrichtungen, nämlich Fördermaschinen mit elektrischem und Dampfantrieb, Förderhaspel und Streckenförderungen, Fördergerüste und Seilscheiben, Förderkörbe, Zwischengeschirre, Kompressoren, Gesteinebohrmaschinen, Schrämmaschinen, elektrische Kreiselwipper, Maschinen für Koksofenbetriebe, wie Kohlenstampf- und Koksausdrückmaschinen, Verlade- und Transportanlagen, nämlich Verladebrücken mit Drehkranen, Laufkatzen und Drehlaufkatzen, Transportbänder und Elevatoren, Selbstgreifer für Erz und Kohle, Klappkübel und automatische Kippkübel, Drahtseilbahnen und Elektrohängebahnen, Hafenanlagen und Hafenkrane, nämlich Drehbrücken, Klappbrücken, Rollbrücken, Schwebefähren und Landungsbrücken, Waggonkipper, Drehscheiben, Schiebebühnen, Spills und Rangieranlagen, Drehkrane und Portalkrane, Dampfkrane für Rangierzwecke, Verladebrücken, schwimmende Verlade- und Bekohlungsapparate, Hochofenanlagen, nämlich Hochofengerüste, automatische Begichtungseinrichtungen, Schrägaufzüge, Gichtverschlüsse und Trichterdrehwerke, Erz- und Koksbunkeranlagen, Zubringerwagen, Hochofengebläsemaschinen, Masselgiessmaschinen, Masseltransportkrane mit Lastmagneten und Fallwerk zum Brechen der Masseln, Roheisen- und Schlackenwagen, Stahlwerkseinrichtungen für Martin- und Thomasstahlwerke, nämlich Stahlwerksgebläsemaschinen, Konvertoren mit sämtlichen Hilfsmaschinen, wie Bodenstampf- und Einsetzmaschinen, Dolomitanlagen, Roheisenmischer, kippbare Martinöfen, Schrottpaketierpressen, Giesswagen, Spezialkrane für Stahlwerke, Walzenzugmaschinen, Walzwerke, Hilfsmaschinen für Walzwerke, nämlich Rollgänge, Wipp- und Hebetische, Dachwippen fahrbare Roll- und Hebetische, Kant- und Verschiebevorrichtungen, Warm- und Kaltbetten, Platinenkühlvorrichtungen, Blockkipper, Blockeinstoss- und Ausdrückmaschinen, Draht- und Bandeisenhaspel, Maschinen für geschweisste Rohre, Adjustagemaschinen, nämlich Blockscheren, Sägen und Scheren, Richt- und Biegemaschinen, Zichbänke, Schienenbohr- und Fräsmaschinen, Schwellenkapp- und Lochmaschinen, Blechkantenhobelmaschinen, Walzendrehbänke, Spezialkrane für Walzwerke und Lagerplätze, Werfteinrichtungen, nämlich komplette Hellinganlagen, Hellingkräne, Hellingseilbahnen, Hellingturmdrehkrane, fest und fahrbar, Riesenkrane, Schwimmkrane, Kranschiffe für Bergungszwecke, Hebe- und Transportfahrzeuge für Unterseeboote, Schiffsaufschleppvorrichtungen, wie Längs- und Querschlepper, Krane für Trocken- und Schwimmdocks, elektrische Rangierlokomotiven, Eisenkonstruktionen, normale Laufkrane, Motorlaufwinden, Dreh- und Velozipedkrane, Dampfhämmer und Schmiedepressen, Andrehvorrichtungen für Gasmaschinen und Elektromotoren, Lasthebemagnete, elektrische Pflüge, Ketten, Schäkel, Wirbel, Anker und Schmiedestücke, Gesenk-Schmiedearbeiten, Zahnräder, Schnecken und Schneckenräder.
Int. Kl. **6, 7, 11, 12**

Fabrikation und Handel.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Arbeitslosigkeit weiterhin rückläufig

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) nahm die Zahl der Arbeitslosen im August 1988 gegenüber dem Vormonat um 804 Personen ab und erreichte mit 20 159 Arbeitslosen den tiefsten Stand seit Oktober 1982. Gegenüber dem Vorjahresmonat betrug der Rückgang über 2000 Personen. Die Arbeitslosenquote verharrte mit 0,7% auf dem Stand des Vormonats. Die saison- und extremwertbereinigten Zahlen der letzten zwölf Monate weisen auf eine Stabilisierung der Arbeitslosigkeit hin.

In 17 Kantonen lag die Arbeitslosenquote unter dem Landesdurchschnitt. Neun Kantone wiesen sogar eine Quote unter 0,3% auf. Die höchsten Quoten erreichten die Kantone Neuenburg (2,0%), Tessin (1,9%), Basel-Stadt (1,7%), Jura (1,3%) sowie Genf und Baselland (je 1,0%). In den Kantonen Schaffhausen, Tessin und Nidwalden nahm die Arbeitslosigkeit leicht zu, in allen anderen Kantonen nahm sie ab.

Die Verteilung der Arbeitslosen nach Berufen zeigt ein uneinheitliches Bild. Während die Arbeitslosigkeit in den Gruppen «Textilherstellung», «Verwaltung und Büro», «Reinigung und Körperpflege» sowie «Pflanzenbau und Tierwirtschaft» leicht zugenommen hat, verminderte sie sich in allen anderen Berufsgruppen, am stärksten in den Gruppen «Gastgewerbe und Hauswirtschaft», «Metallherstellung und -bearbeitung sowie Maschinenbau» und in den Verkaufsberufen. Den höchsten Stand an Arbeitslosen verzeichneten nach wie vor die Berufe in den Bereichen «Verwaltung und Büro» (3568), «Gastgewerbe und Hauswirtschaft» (2575), «Metallherstellung und -bearbeitung sowie Maschinenbau» (1708) und «Verkauf» (1652).

Gegenüber dem Vormonat nahmen die männlichen Arbeitslosen um 5,2% auf 9787, die weiblichen Arbeitslosen um 2,6% auf 10 372 ab. Ende August verteilte sich die Arbeitslosigkeit zu 51,5% auf die Frauen und zu 48,5% auf die Männer.

Unter den Ganzarbeitslosen befanden sich 41,6% Ausländer. Dieser Anteil ist um 0,5% höher als im Vormonat und liegt um 2,1% über dem Wert des Vorjahresmonats.

Die offenen Stellen verzeichneten einen leichten Rückgang gegenüber dem Vormonat. Von den 13 803 offenen Vollzeitstellen wurden die grössten Angebote in den Berufsgruppen «Metall und Maschinenbau (2737), «Gastgewerbe und Hauswirtschaft» (2412), «Baugewerbe» (1482) sowie «Verwaltung und Büro» (979) registriert.

Le chômage encore à la baisse

Selon les données relevées par l'OFIAMT, le nombre des chômeurs a régressé de 804 unités en août 1988 par rapport au mois précédent et s'est inscrit à 20 159, niveau le plus bas depuis octobre 1982. Il a diminué de plus de 2000 cas en regard du même mois de 1987. Le taux de chômage est demeuré stable à 0,7%, comme le mois précédent. Les données corrigées des variations saisonnières et extrêmes dénotent, pour les douze derniers mois, la stabilité du chômage.

Dans 17 cantons, le taux de chômage est resté inférieur à la moyenne nationale, demeurant même en-deçà de 0,3% dans neuf cantons. Les taux les plus élevés ont été observés dans les cantons de Neuchâtel (2,0%), du Tessin (1,9%), de Bâle-Ville (1,7%), du Jura (1,3%) ainsi que de Genève et de Bâle-Campagne (1,0% chacun). Le chômage a légèrement augmenté dans les cantons de Schaffhouse, du Tessin et de Nidwald, mais diminué dans tous les autres cantons.

Le répartition des chômeurs par groupe de professions n'est pas uniforme. Si le chômage a connu une légère hausse sans les groupes «fabrication de textiles», «administration et bureau», «nettoyage et soins corporels» et «production végétale et animale», il a en revanche régressé dans tous les autres groupes, à commencer par l'hôtellerie, la restauration et l'économie domestique, l'industrie des métaux et des machines et les professions de la vente. Le nombre des chômeurs continue de prédominer dans les professions des groupes «administration et bureau» (3568), «hôtellerie, restauration, économie domestique» (2575), «industrie des métaux et des machines» (1708) et «vente» (1652).

Par rapport au mois précédent, le nombre des hommes au chômage a diminué de 5,2% pour s'établir à 9787 et celui des femmes, de 2,6% pour inscrite à 10 372. Il en est résulté une répartition de 51,5% de chômeuses et 48,5% de chômeurs.

A fin août 1988, 41,6% des chômeurs complets étaient des étrangers. Ce taux dépasse de 0,5% celui du mois précédent, et il est de 2,1% supérieur au niveau observé en août 1987.

Le nombre des offres d'emploi officiellement recensées a quelque peu reculé depuis le mois précédent. Se chiffrant à 13 803 au total, les places vacantes ont été une nouvelle fois les plus nombreuses dans les groupes «industrie des métaux et machines» (2737), «hôtellerie, restauration, économie domestique» (2412), «bâtiment» (1482) et «administration et bureau» (979).

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion III

Zürich HB; Umbau der Perronanlagen
Submission von Baumeister- und Stahlbauarbeiten

Perronverbreiterung und -erhöhung, Perron- und Gleisbrücken.
Die Arbeiten sind in einem Gesamtpaket ausgeschrieben. Es werden keine Teilangebote berücksichtigt.

Vorausmass:	Brückenabbruch	ca.	400 m¹
	Betonabbruch	ca.	125 m³
	Stahlkonstruktion	ca.	150 t
	Stahlbeton	ca.	100 m³
	Armierung	ca.	10 t
	Holzkonstruktion	ca.	600 m³
	Brückenlager		90 St.
	Verschub von Gleisbrücken		12 St.
	Abbruch und Aushub	ca.	9 000 m³
	Kieseinbau	ca.	16 000 m³
	Einbau von Perronkanten	ca.	4 500 m¹
	Werkleitungen	ca.	6 000 m¹
	Grabenaushub	ca.	6 000 m³
	Belag	ca.	5 000 t
	Planie	ca.	35 000 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen vom 3. bis 14. Oktober 1988 bei Fietz AG Bauingenieure, Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich, Telefon 01 211 78 79. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Die Abgabe der Pläne und des Leistungsverzeichnisses erfolgt gegen Bezahlung von Fr. 150.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Die Zusendung der Unterlagen per Post erfolgt nur gegen Voreinzahlung des Betrages auf das Postcheckkonto Nr. 80-44473-2 der Fietz AG.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 6. Oktober 1988, 14 Uhr; Treffpunkt: Sihlpost, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 202.

Angebote mit der Aufschrift «Zürich HB, Umbau der Perronanlagen» sind der Kreisdirektion III, Postfach, 8021 Zürich, bis Montag, 28. November 1988, einzureichen. Sie bleiben bis 1. Juni 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 1. Dezember 1988, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 303. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 382)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse
Società di Banca Svizzera

Nachrangige Anleihe 1980–2000 von Fr. 100 000 000 mit variablem Zinssatz
(Val. Nr. 89 872)

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Jahresperiode vom 25. September 1988 bis 25. September 1989 (Coupon Nr. 9) auf 4 3/4 % festgelegt.

Coupon Nr. 8 der Obligationen kann zum Satze von 4 7/8 % ab 25. September 1988 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank eingelöst werden.

16. September 1988 **Schweizerischer Bankverein**

An die Obligationäre der Wandelanleihe

5½% Groupe André Perry Inc. 1987–1995

(Valoren Nummer 669 731)

Wir teilen ihnen mit, dass die Gesellschaft Groupe André Perry Inc., in Morin-Heights, Kanada, entschieden hat, den Konversionspreis der obenerwähnten Obligationen auf can. $ 3.– pro Aktie, herabzusetzen (ursprünglicher Konversionspreis can. $ 4.158).

Der neue Konversionspreis ist vom 13. September 1988 bis zum 31. August 1990 gültig. Ab dem 1. September 1990 wird der Konversionspreis wieder auf can. $ 4.158 pro Aktie festgesetzt, unter Berücksichtigung allfälliger Anpassungen unter den Verwässerungsschutzbestimmungen.

Der fixierte Wechselkurs bleibt auf sFr. 1.14925 für can. $ 1.00 unverändert.

Genf, 21. September 1988 Banque Indosuez
Succursale de Genève

Alterssiedlung Tellenfeld AG, Amriswil

Dividende 1987 6%

Coupon Nr. 8 brutto (Coupon Nr. 7 o. Wert)	Fr. 30.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 10.50
	Fr. 19.50

Die Dividende wird ab sofort spesenfrei ausbezahlt bei:
Schweizerische Volksbank, Amriswil
Sparad, Sparkasse der Administration, Appenzell

Amriswil, 15. September 1988 Alterssiedlung Tellenfeld AG
Verwaltungsrat

Sportbahnen Vals AG

Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 8. Oktober 1988, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Gadastatt, in Vals.

Traktanden:
1. Protokoll der 11. ordentlichen Generalversammlung vom 3. Oktober 1987.
2. Bericht des Verwaltungsrates über Geschäftsjahr und Rechnungsabschluss 1987/88 sowie Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1987/88 sowie Entlastung der Verwaltung.
4. Herabsetzung des Grundkapitals.
5. Verschiedenes.

Protokoll, Geschäftsbericht und Jahresrechnung samt Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. September 1988 zur Einsicht der Aktionäre auf der Gemeindekanzlei Vals auf.

Bei schlechter Witterung findet die Generalversammlung zur gleichen Zeit im Hotel Therme in Vals statt. Bei zweifelhafter Witterung geben die Telefonnummern 086 5 14 08 (Sportbahnen Vals AG) und 086 5 12 42 (Kur- und Verkehrsverein Vals-Valsertal) am Durchführungstag ab 8 Uhr Auskunft über den Ort der Durchführung.

Vals, 19. September 1988 Für den Verwaltungsrat:
Werner Jörger, Präsident

Nouvelle Société des Studios Aquarius SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 10 octobre 1988, à 18 h., rue Sautter 29, Genève.

Ordre du jour:
1. Rapport du conseil d'administration sur la marche des affaires.
2. Présentation du bilan et des comptes de pertes et profits pour l'exercice 1987. Acceptation des comptes et du bilan.
3. Reconduction des mandats des administrateurs et du contrôleur aux comptes.
4. Divers.

Insérez dans la FOSC!

Ralph W. King & Yuill SA, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le 11 octobre 1988, à 11 h. 30, en l'étude de Me Pierre Wicht, notaire à Genève, rue du Rhône 29, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Démission et nomination d'un administrateur.
2. Divers.

Chesa Nova SA, St. Moritz

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per mercoledì 5 ottobre 1988, alle ore 11, presso gli uffici della Skory Fiduciaria SA, via Pioda 6, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministratore unico e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 1987.
2. Rapporto del revisore per l'esercizio 1987.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e scarico agli organi della società.
4. Deliberazione sulla destinazione del risultato d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, nonché il rapporto del revisore saranno a disposizione dei Signori azionisti presso l'amministrazione della società, via Pioda 6, Lugano, a partire da lunedì 26 settembre 1988.

St. Moritz, 19 settembre 1988 L'amministratore unico

Filtex Holding SA, Melide

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

che si terrà presso la sede sociale in via Borromini 8, 1° piano, a Melide, giovedì 6 ottobre 1988, alle ore 10.30, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1987.
2. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti 1987.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Discussione e delibera sull'approvazione del rapporto dei conti, scarico all'amministrazione.
5. Dimissione dell'amministratore in carica.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

Melide, 12 settembre 1988

Fure SA, Melide

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

che si terrà presso la sede sociale in via Borromini 8, 1° piano, a Melide, giovedì 6 ottobre 1988, alle ore 11, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1987.
2. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti 1987.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Discussione e delibera sull'approvazione del rapporto dei conti, scarico all'amministrazione.
5. Dimissione dell'amministratore in carica.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

Melide, 12 settembre 1988

ICM INSTITUT FÜR CREDIT MANAGEMENT AG ICM INSTITUT DE CRÉDIT MANAGEMENT SA

Seminar vom 25. Oktober 1988 in Zürich

Werner H. Baur

Credit-Management aus der Sicht eines «Multis»

Prof. Dr. Dieter Zobl

Aktuelle Probleme des Kreditsicherungsrechts der Banken

Dr. Bruno Zellweger

Vorgehen der Banken bei der Bonitätsprüfung

Seminar vom 16. November 1988 in Zürich

Dr. Rolf Hafner

Grundsätzliches und Wichtiges zur Pfändung

Dr. Ernst Meier

Das Widerspruchsverfahren

Dr. Ernst Meier

Die Anfechtungsklage als Sicherungsmittel der betreibungsrechtlichen Zwangsvollstreckung

Séminaire du 8 novembre 1988 à Lausanne

François Mudry, avocat

Les conséquences du nouveau droit matrimonial sur l'exécution forcée

Pierre-Robert Gilliéron, Professeur à l'Université de Lausanne

Les dispositions de la nouvelle loi fédérale de droit international privé sur la faillite internationale

Philippe Nordmann, avocat à Lausanne

L'échange de correspondances comme engagement du débiteur et titre de mainlevée du créancier

Die ausführlichen Seminarprospekte können unter folgender Adresse oder Telefonnummer verlangt werden:

St. Moritzstrasse 9
Postfach
8042 Zürich
Tel. 01/363 10 22

Demandez le programme détaillée du séminaire à l'adresse ci-contre, ou téléphonez-nous:

Rue des Métiers 2
Case postale 51
1008 Prilly/Lausanne
Tél. 021/253 28 85

WhiteWestinghouse

Climatiseur sans installation

NOUVEAU

Refroidir Chauffer Déshumidifier

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tél. 021 24 10 44
Rue Dancet 17
1205 Genève
Tél. 022 29 70 11

Superangebot

NEU AUCH IN LUZERN

Fr. 495.–
(ab 5 Stück Fr. 450.–)

Hängeregistraturschrank für Format DIN A4

Ausführung: Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicherung
Farben: Standard-Korpus und Fronten beige, ab Lager

NIVOBÜRO AG
Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, Tel. 01 69 22 42
Hinterbergstr. 30, 6330 Cham ZG, Tel. 042 41 40 75
Tribschenstr. 64, 6005 Luzern, Tel. 041 44 15 66
Blumenrain 20, 4051 Basel, Tel. 061 25 20 29
Öffnungszeiten: Mo–Fr 8.30–12.00, 13.00–17.30 Uhr

Luft-Entfeuchter

GENERAL ELECTRIC
Schützen vor Feuchtigkeitsschäden in Kellern, Archiven, Lagern etc. Frei aufstellbar. 220 V, 600 W. Ab 1250.–
Fragen Sie uns an!
ANSON AG 01/4614444
8055 Zürich, Friesenbergstr. 108

Inserieren bringt Gewinn!

Dipl. Buchhalter (D/F/E/I) sucht Beteiligung/Übernahme eines kleinen

Treuhandbüros

in der Region Solothurn/Bern.

Offerten bitte unter Chiffre S-05-47261 an Publicitas, 3001 Bern.

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern